

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Martes, 6 de agosto de 1935

Núm. 3.022

La dignidad humana de la Ciencia

HACIA LAS DESCONOCIDAS REGIONES DE LA ESTRATOSFERA

Las ascensiones en globo libre han sido utilizadas desde antiguo por el hombre de ciencia para diversas investigaciones: conocimiento de la composición de la atmósfera en las altas regiones, estudio de la ley de decrecimiento de la temperatura del aire con la altura, apreciación de la energía calorífica que del sol recibe nuestro planeta, que sólo puede hacerse muy imperfectamente en la superficie terrestre, por la influencia de aire y vapor de agua que en ella existen; mediciones y estudios meteorológicos a grandes alturas, etc.

Pero estas ascensiones ofrecen grandes riesgos apenas alcanzan alturas próximas a la de 5.000 metros sobre el nivel del mar, donde se encuentra la capa que limita la "biosfera" o zona inferior de la "troposfera". Allí el ser humano empieza a sentir los síntomas de laxitud, sueño y sopor invencibles, características del llamado "mal de alturas" ocasionado por la disminución de la presión atmosférica y diferente composición del aire.

La capa atmosférica de 11.000 metros de altura, que establece el límite entre la "troposfera" y la "tropopausa", sólo puede ser alcanzada después de atravesar zonas en que la temperatura ha experimentado los necesarios descensos para que allí el termómetro registre la de 60 grados bajo cero, que se mantiene sensiblemente constante hasta los 19.000 metros, en que comienza la estratosfera". Precisa para ello, para lanzarse a una ascensión de esta clase, contar con medios de preverse contra la falta de oxígeno y la debilidad de presión atmosférica, al par que resistir intenso frío y los efectos de los rayos ultravioletas del Sol y de la radiación cósmica.

Dos procedimientos han sido utilizados hasta el presente: el empleo de trajes forrados interiormente de pieles, con cubrecabezas y guantes de análoga construcción, para hacer frente al frío, utilizando al propio tiempo dispositivos especiales, caretas o máscaras alimentadas de oxígeno por inhaladores que lo extraen de botellas donde se encierra comprimido, y la sustitución de la barquilla del globo por una cabina herméticamente cerrada, dotada de los dispositivos necesarios para actuar sobre el aeróstato.

El primer sistema, en condiciones más o menos perfectas, ha sido empleado en distintas experiencias, algunas de las cuales se remontan a fechas muy lejanas. Glaisher y Coxwell llevaron una a efecto en 1862, consiguiendo alcanzar la altura de 10.000 metros con un globo de 2.500 metros cúbicos, pero a costa de perder ambos el sentido a los 8.838 metros y de verse el segundo obligado a actuar sobre la cuerda de la válvula con los dientes, a causa de haber sufrido parálisis momentánea en las manos. Spinelli y Livel perecieron en análoga prueba, emprendida en 1875 en Francia a bordo del "Zenith". Con aparatos, para la respiración, más perfectos realizaron otro ensayo en 1901 Berson y Suring, a bordo del "Prusia", llegando a alcanzar 10.800 metros de altura, pero sin lograr tampoco conservar el conocimiento. Más recientemente, el capitán norteamericano Gray perdió la vida, en 1928, en un intento de batir el record de altura con el aeróstato "Weltrekord" después de hacer la de 12.945.

Todos estos fracasos, así como el de nuestro compatriota el comandante Molas, muerto hace 6 años aproximadamente al efectuar una ascensión en el "Hispania" en el que llegó a alcanzar la altura de 11.000 metros, son imputables al funcionamiento defectuoso de los aparatos inhaladores de oxígeno, por lo cual

parece en principio más aceptable el segundo sistema, seguido por el profesor Piccard en las brillantes experiencias que realiza periódicamente desde 1931.

Piccard utiliza, en vez de barquilla, una cabina esférica de aluminio, con pequeños agujeros de posible cierre hermético, dentro de la cual realizan el viaje él y su ayudante. Kipfer, con el equipo de navegación y aparatos científicos. Para la respiración lleva oxígeno comprimido y líquido, eliminando el ácido carbónico por medio de potasa, y con objeto de mantener en el interior una temperatura aceptable, la cabina está pintada exteriormente de negro mate en una mitad de su superficie esférica, ofreciendo en la otra media el aluminio su color propio brillante. Se cuenta, además, con artificio apropiado para producir a voluntad el giro de la cabina, con objeto de variar su orientación y haberle presentar al Sol, bien la parte negra para favorecer la absorción del calor, bien la brillante para interceptarlo, con lo cual puede lograrse, actuando sobre el mecanismo de giro de manera continua y conveniente, que la temperatura del interior se mantenga dentro de límites prudentes que permitan a los experimentadores vivir con relativa comodidad.

No está tampoco exento este sistema de riesgos graves, que motiva frecuentemente la inevitable falta de perfección con que se ha llevado a la práctica el ingenioso principio antes apuntado, pero hasta la presente son las experiencias de Piccard, que ha alcanzado 16.200 metros de altura, las que mayor éxito han obtenido.

En estos últimos años, los experimentadores de todos los países redoblan sus esfuerzos, y actualmente se lucha con interés para conseguir avances en esta cuestión de la exploración de la estratosfera.

Persiguen en primer término determinar la intensidad y dirección con que cegan a la Tierra los rayos cósmicos o "ultrapenetrantes". Pero el asunto ofrece también gran interés en el aspecto de la navegación aérea, pues ya es sabido que un avión se mantiene en el aire siempre que su propulsión guarde con su peso determinada relación, independientemente de la densidad del aire ambiente, y cuanto menor es ésta, mayor resulta la velocidad alcanzada con igual esfuerzo propulsor, o sea que: para igual consumo de combustible podrían obtenerse, navegando en la estratosfera, velocidades considerablemente superiores a las que se alcanzan en las alturas hoy habituales.

Y como hasta los 25.000 metros de altura cabe emplear, con características especiales adecuadas a la navegación estratosférica, el motor de explosión y la hélice, evidentemente ofrece gran importancia la investigación de la zona comprendida entre las capas estratosféricas de 20.000 y 25.000 metros de altura, en la que podrían alcanzarse velocidades de vuelo del orden de 1.000 kilómetros por hora.

A ellas se han encaminado las experiencias recientes del americano Settle, que ha llegado a alcanzar la altura de 18.065 metros; del ruso Prokofieff, que parece haber logrado la de 19.000; de la Aeronáutica soviética, que estima en 22.000 la conseguida por su globo "Ossoaviachim I" en su trágica ascensión; del globo americano "Exploren", incendiado violentamente a gran altura hace tres meses; la anunciada por la National Geographic, en colaboración con la U. S. Army Air Corps, para la que se ha construido un aeróstato de 105.000 metros cúbicos que partirá, inflado con helio, de

Blacks Hills, y algunas otras efectuadas con éxito más o menos favorable.

Igual objeto persigue la proyectada por el distinguido ingeniero militar y académico señor Herrera, que patronizan la Sociedad Geográfica Nacional y el Servicio de Aerostación Militar.

Para ello se construye un globo especial en los talleres del polígono de Guadalajara, de 24.500 metros cúbicos de volumen, en tela sencilla de seda que pesa 200 gramos por metro cuadrado y existe a la tracción 800 kilogramos por metro lineal, suprimiéndose absoluto las costuras que, según experiencia, propenden notablemente a la rotura cuando la envoltura ha de soportar presiones de orden elevado. La barquilla, abierta y de mimbre, se suspende de una relinga fijada en el paralelo inferior de 30° del globo.

Según los datos que constan en documentado estudio presentado por el ilustre académico, el globo partirá flácido, con 16.000 metros cúbicos de hidrógeno dentro de su envoltura, un peso total de 1.620 kilogramos (repartido entre el aeróstato propiamente dicho y los elementos de él suspendidos) y una fuerza ascensional remanente de 120 kilogramos. A tres metros por segundo de velocidad se elevará hasta la altura de 29.620 metros, donde adquirirá, ya lleno, la forma esférica, y continuará subiendo hasta los 21.890 metros, que se calcula es la altura de equilibrio. A esta altura, que tardará dos horas en lograr, la presión es 20 veces menor que la existente en el nivel del mar, supuesto que la temperatura sea de 56,5° bajo cero.

Para evitar la pérdida de presión en contacto con su cuerpo, propónese Herrera vestir un traje especial con escafandra, utilizando calefacción eléctrica contra el frío, cortinas o pantallas contra el calor de la radiación solar, inhaladores de oxígeno para la respiración, y cartuchos de potasa para absorber el ácido carbónico.

Convenientemente distribuidos llevará, además de las cámaras Kolhoerster para el estudio de los rayos cósmicos, los instrumentos adecuados para medir la aceleración de la gravedad, el campo magnético terrestre, la conductibilidad y poten-

La situación social

¡Ochenta agentes, doscientos guardias y cinco coches más!

Ayer, a la una de la tarde, fuimos recibidos, con su proverbial amabilidad, algunos reporteros de periódicos locales por don Telmo Almellones, comisario general de la quinta División de Policía.

Nos comunicó el señor Almellones que, a consecuencia de una prolongada conversación telefónica sostenida con el ministro de la Gobernación, señor Portela Valladares, y con la Dirección General de Seguridad, se habían dado las oportunas órdenes para que ayer mismo salieran con dirección y destino a nuestra ciudad ochenta agentes de Vigilancia, doscientos guardias de Asalto y cinco automóviles más, todo ello destinado a la plantilla de Zaragoza en tanto se crean convenientes sus servicios y como resultado de recientes gestiones realizadas por las fuerzas vivas de Zaragoza, en vista de la agudización del problema social en nuestra ciudad.

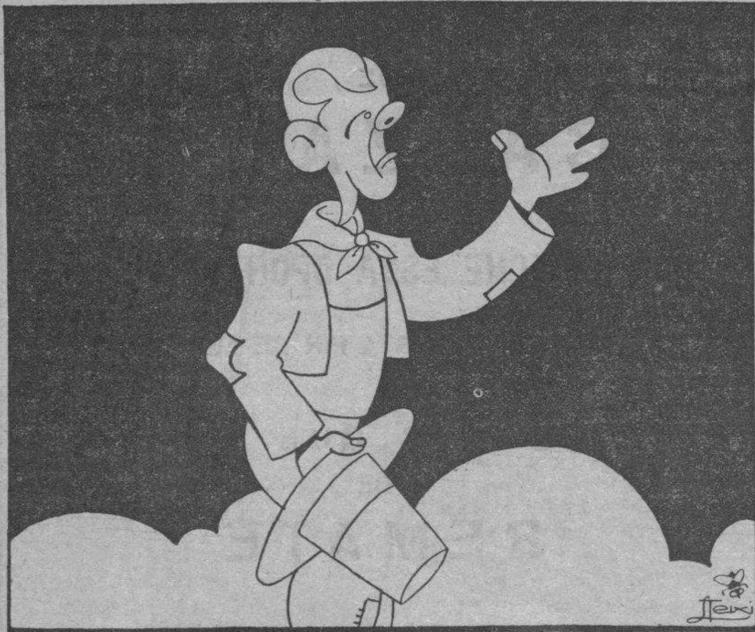
Con ocasión de esta noticia, por la que el comisario general mostró su satisfacción, ya que así contará con mayor número de elementos al servicio del orden público, cambiamos algunas impresiones con el celoso oficial eléctrico del aire, la temperatura, presión y estado higrométrico, la constante solar y la visibilidad de las estrejas y de la corona solar. También se propone utilizar compresores para almacenar aire, una estación radiotelefónica de onda corta y máquinas fotográficas para luz infrarroja.

La originalidad de este proyecto y la perfección que muestra en sus más nimios detalles permiten confiar en un brillante éxito que, al coronar la labor de este compatriota cuya competencia en asuntos aeronáuticos es harto conocida dentro y fuera de nuestras fronteras, situará en lugar preeminente el nombre de la nación española, acrecentando su prestigio en el aspecto científico.

ANTONIO GARCIA VALLEJO
(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción.)

Disposiciones

Por "Teixi"



(Se ha dictado una circular sobre tenencia de armas largas y cortas).

—Y de las de dos filos, ¿qué hacemos, señor ministro?

comisario general de Policía, primero, y después con el gobernador civil, señor Otero Mirelis.

Del resultado de ambas conversaciones hemos de hacer resaltar su resumen, demostrativo de la atención de las autoridades gubernativa y policial acerca del problema social de Zaragoza, que conocen en toda su extensión y gravedad, sin que en ningún momento los sucesos ocurridos puedan ser acumulados a ineptitud, pasividad o ignorancia que deberian, con razón, ser tachadas de culpables, sino a que en una población como la nuestra no es posible evitar, en todo momento y ocasión, la acción punible de quienes acechan en las sombras para cometer atentados.

Ni con las fuerzas que había ni con las que envíen ni con todas las de España concentradas en Zaragoza; conste así, de antemano, a fin de que si algo ocurre—y conste que somos los primeros en no desearlo—no se culpe a las autoridades y a sus agentes de culpas que no tienen, que no pueden tener.

Y, después de esto, otro interesante aspecto ya señalado en los telegramas oficiales y desprovisto de rencores personales: la necesidad de que por "parte de todos" se apoye, moral y materialmente, de palabra y de obra, a los encargados de velar por el bien público, de conservar la paz ciudadana, de combatir a quienes hacen bandera del desorden, del crimen y de la ruina de la ciudad, sean del color que sean.

No basta con protestar, con quejarse, con hacer llegar hasta el Gobierno los gritos de queja, las lamentaciones claras o las acusaciones encubiertas con que, a veces, se hace sólo labor partidista opuesta al bien general.

Es preciso, antes que eso, dar medios, facilidades, apoyo moral, dinero si hace falta; sacrificio, incluso de la vida si fuese imprescindible; pero a diario el de unas pocas pesetas que pueden hacer falta.

Y que no se repita la historia de que una compañía de guardias de Asalto, destinada a esta ciudad, tenga que ser evacuada de Zaragoza, en contra de la voluntad y de los informes de las autoridades, porque no hay sitio hábil para instalarla. Llegarán hoy los doscientos guardias nuevos. ¿Quiere decirnos Zaragoza dónde van a albergarse?

Ese es el problema de hoy.
A ver quién lo resuelve.

Un hombre muerto por el tren

El jefe de la estación de Ricla, Hnea de M. Z. A., comunica al gobernador una desgracia ocurrida en la noche del domingo.

Según el telegrama oficial durante la madrugada del lunes, y por personal del tren 1.813, fué retirado de la vía el cadáver de un hombre joven; identificado éste resultó pertenecer a Palmiro Román Ondé, de 20 años, vecino de Morata de Jalón.

Avisado el juez municipal de Ricla, en cuya demarcación apareció el cadáver, se personó aquél en el lugar del suceso,

Impresiones y noticias zaragozanas

En dos reuniones

Labor realizada por la Junta de Gobierno de la Confederación Hidrográfica del Ebro

Recibimos esta nota:

"Durante los días 3 y 4 del actual ha celebrado reuniones la Junta de Gobierno de la Confederación Hidrográfica del Ebro, habiendo quedado aprobado y pendiente de remitirlo, para la superior aprobación del Gobierno, el proyecto de reglamento orgánico de la Confederación. En esta labor se han invertido muchas horas de deliberación, quedando, al fin, redactado dicho reglamento después de introducir algunas modificaciones en el anteproyecto que fué repartido para su estudio por los señores síndicos.

Ha tratado también la Junta de Gobierno de la renuncia del cargo de vocal de la misma presentada por el señor Serrano Suñer, acordando darse por enterada y cursarla a la asamblea.

Se informó un recurso elevado al Ministerio por el señor Palau Mayor sobre la validez de las elecciones de la zona cuarta (Ebro por ambas márgenes desde Fayón al mar). Dicho informe definiendo el acuerdo adoptado por la asamblea, rogando a la Superioridad que declare no haber lugar al mismo. Sin perjuicio de ello se tomó en consideración la propuesta del señor Lorenzo Pardo, que había explanado en la asamblea, de proceder a una división de la zona en dos siguiendo longitudinalmente el curso del río.

Respecto a las elecciones para designar el síndico representante de las Asociaciones de propietarios de fincas rústicas de la cuenca del Ebro, la Junta acordó su convocatoria. Se tramitará por el delegado regional de Trabajo, puesto al efecto en relación con los de las restantes provincias de la cuenca. Se limitará el derecho electoral, reconociéndosele tan sólo a las Asociaciones de propietarios, no a las patronales, y computándose el voto en razón a cada cien asociados o fracción. Se da cien asociados o fracción. Se concede un plazo para la inscripción en el censo electoral social durante un mes, a partir de la publicación de la convocatoria en los Boletines Oficiales.

Se trató también de la concurrencia de la Confederación a la II Feria Oficial de Muestras Aragonesa, facultándose al delegado del Gobierno y al ingeniero director para que decidan sobre este extremo.

Igualmente se comisionó al delegado del Gobierno y al ingeniero director para la redacción de una ponencia sobre reorganización de todos los servicios de la Confederación. Dicha ponencia se enviará para su estudio por los vocales de la Junta, con objeto de poder tomar acuerdo en la próxima sesión.

No se ha reunido la Junta en el momento adecuado, para la formación de un nuevo plan de obras y trabajos. Por ello tiene que limitar su iniciativa por el momento a procurar la más eficaz inversión de los fondos procedentes de la distribución acordada por el Ministerio de Obras Públicas entre los diversos organismos relacionados con el servicio nacional hidráulico.

Después de informada por el ingeniero director del estado en que se encuentran los servicios de obras y los de aplicación a las actividades colaboradoras del país, la Junta apreció la superior conveniencia de una comple-

ta rectificación, cuya orientación ha de consistir en la reorganización de los servicios fundamentales, hoy abandonados o perturbados; en la práctica de estudios de obras y trabajos diversos; en la restauración de los servicios agronómico-forestales y de las funciones que cooperan al fin esencial perseguido por el plan de conjunto; en una atención preferente hacia las obras de aprovechamiento inmediato y rentabilidad garantizada, que constituyan en el porvenir la base crediticia sobre la cual ha de apoyarse la Confederación en el desarrollo de las grandes empresas de la cuenca, con cuyo criterio han de continuarse con fruto las obras más importantes y costosas. Igualmente apreció la Junta la necesidad ineludible de restablecer la marcha de las obras interrumpidas o frenadas y de conceder celo preferente a las regularizadoras y alimentadoras de los regadíos actuales o muy próximos, entre los cuales el pantano del Ebro y el Canal de Lodosa ocupan significado lugar.

En el período de ruegos y preguntas se formulan los siguientes:

Uno del señor Gaytán de Ayala para que se activen los expedientes de expropiación del Canal de Lodosa.

Otro del mismo señor solicitando la creación de un Centro agronómico en Tudela, para lo cual el Ayuntamiento dió los terrenos necesarios.

El señor Morte ruega que se indemnice a los señores expropiados las fincas ocupadas en la construcción del pantano de Allos.

El señor Jacques ruega que se tenga en cuenta la urgencia para la construcción del muro de de-

fensa en Lérida sobre el Segre aprovechando la circunstancia del máximo estiaje.

Formula otro ruego el señor Lorenzo Pardo para que se abonen los terrenos ocupados con la elevación de la huerta del Ginel en Fuentes para que la Confederación adquiera la autoridad moral precisa al efecto del cobro del canon de riego o coste de la elevación estipulada.

Otro ruego del señor Jacques para que se acelere la ejecución de la obra de encauzamiento del desagüe de la Clamor Amarga del Canal de Aragón y Cataluña.

Don Ramón Alfonso ruega se activen todos los trámites que faltan a fin de que se apruebe definitivamente y den principio las obras del pantano de la Balma, que ha de ser obra de rendimiento económico seguro, por poner en regadío 4.500 hectáreas de olivar en su mayor parte, y que afecta a pueblos de escasos recursos en la actualidad.

Ruega asimismo que se vea de una manera definitiva se resuelva la angustiosa situación del pueblo de Alcaine, producida por la construcción del pantano de Cueva Foradada.

Asimismo que se traiga a la Junta de Gobierno el proyecto de defensa del pueblo de Vinacete, en inminente peligro de desmontarse parte, para su rápida construcción de las defensas.

Finalmente ruega que se ordene debidamente la explotación del pantano de Cueva Foradada, de forma que se eviten los perjuicios que han producido las últimas grandes tormentas, compagiándose todos los intereses afectados".

En el Gobierno civil

Quedó designado el Comité de Enlace para la I Exposición de productos regionales

Cumplimentando acuerdos tomados hace unos días, y de los que dimos amplia información en estas columnas, ayer reunieron en el Gobierno civil, bajo la presidencia del señor Otero Mirelis, el gestor provincial señor Samá; el presidente de la Casa de Ganaderos, señor Palomar Mur; el señor Ximénez de Embún, por el Distrito Forestal; el señor Rueda, por la Sección Agronómica; el señor Sancho Brased, por la Asociación de Labradores; el señor Blesa, por la Cámara de Comercio; el señor Monserrat, por la Cámara Agrícola; el señor Monreal, por el Sindicato Central; el señor Andrés, por la Económica de Amigos del País y el Instituto Económico de Aragón; el señor Valdovín, por la Asociación de Hortelanos y representantes de "El Noticiero" y LA VOZ DE ARAGON.

Vuelto a exponer el motivo y la génesis de la I Exposición Regional de Productos de la Tierra y sus derivados, por el señor Cartier, secretario técnico de estas organizaciones, y acogida la idea con cariño por todos y con gran entusiasmo por las entidades más afectadas por tal manifestación de la mejor riqueza de Aragón, se lamentó que la falta de tiempo para la propaganda y la casi coincidencia con otros certámenes regionales, no permite llegar a la región hasta su verdadero sitio; sin embargo, se prometió suplir con actividad y tesón tales premuras y coincidencias.

Después se pasó a elegir el Comité de enlace y la Comisión de propaganda, que se constituyeron en la forma siguiente:

Presidente, gobernador civil, don Julio Otero Mirelis; vocales: presidente de la Diputación, don Luis Zarazaga; alcalde presidente del Ayuntamiento de Zaragoza, don Miguel López de Gera; ingeniero jefe del Servicio Agronómico, don Domingo Rueda; idem idem del Servicio Forestal, don Manuel Esponera; presidente de la Cámara Agrícola, idem idem de Comercio, idem de la Casa de Ganaderos, idem de la Asociación de Labradores, idem del Sindicato Central, idem de la Sociedad de Amigos del País, idem del Instituto de Economía, presidente de la Asociación de Hortelanos, idem de la Asociación de Fincas Rústicas, idem del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola, director del "Heraldo de Aragón, idem de LA VOZ DE ARAGON, idem de "El Noticiero".

La Comisión organizadora está compuesta:

Presidente, señor gobernador civil, y todas las entidades que figuran en el Comité de Enlace.

Las oficinas de la propaganda de la Comisión organizadora se instalarán en la Asociación de Labradores.

La labor a realizar comenzará sin pérdida de tiempo.

El próximo día 12 se expone a Aragón, en una conferencia, el objeto y finalidad de la Exposición.

FRONTÓN ARAGONÉS

Martes, 6 agosto, a las diez y media de la noche, GRANDES PARTIDOS

INFORMACION MUNICIPAL

UN PAVO REAL PARA EL PARQUE

Un industrial de esta plaza, amigo del señor Delmás, estuvo ayer en la Alcaldía para ofrecer gratuitamente un pavo real de su propiedad con destino al Parque de Buena Vista.

El alcalde agradeció el donativo hecho por su visitante, y dió las órdenes oportunas para que se instalara debidamente.

EL FALLECIMIENTO DEL ALCALDE DE HUESCA

Al tener conocimiento el alcalde, señor Delmás, del fallecimiento del alcalde de Huesca, señor Gómez, cursó unos telegramas de sentido pésame a los familiares del mismo y a la Corporación municipal de la vecina provincia, lamentando que sus ocupaciones no le permitieran asistir al acto de la inhumación.

EL NUEVO ALUMBRADO DE LA CALLE DE DON JAIME

El alcalde comunicó a los periodistas que se habían efectuado satisfactoriamente pruebas del nuevo alumbrado de la calle de Don Jaime I, encontrándose pendiente de los Informes y trámites en la oficina técnica correspondiente.

UN TELEGRAMA DEL MINISTRO DE LA GUERRA, SEÑOR GIL ROBLES

El alcalde, señor Delmás, recibió ayer del ministro de la Guerra un telegrama redactado en términos análogos al remitido al señor Laguna Azorín, como contestación al remitido por el alcalde cumplimentando acuerdo municipal tomado en la última sesión.

LA CARRETERA EJEJA - CASTEJON - VILLANUEVA

Ayer celebraron una entrevista con el señor Delmás los alcaldes de Ejeja y Villanueva, para tratar de la

construcción de la carretera Ejeja-Castejón-Villanueva.

El señor Delmás les dió cuenta de las gestiones que viene realizando la Alcaldía en este sentido, y volvió a recomendar al ingeniero, señor Lara, encargado del proyecto, su más pronta tramitación, recibiendo del mismo los mejores informes y referencias respecto de su realización.

INSPECCION EN UNA GRANJA

Venta de gallinas sin las debidas condiciones sanitarias

El alcalde, señor Delmás, comunicó ayer a los periodistas que el jefe de Abastos le había oficiado dándole cuenta de que en una granja avícola del paseo de los Plátanos se había realizado una inspección por el personal a sus órdenes, dando esta inspección por resultado el que se denunciase al propietario de la misma, señor Bordin, por haber vendido a doña Pilar García, que posee el cajón núm. 8 del Mercado, 36 gallinas muertas sin los requisitos legales establecidos en las disposiciones sanitarias vigentes.

El alcalde ordenó que se imponga a los contraventores las sanciones pertinentes y se pase el tanto a los tribunales, por lo que pudieran haber delinquido como atentado a la salud pública.

CIERTO, CIERTISIMO
QUE LOS
NUEVOS ALMACENES DE ARAGON
P. CATIVIELA
LIQUIDAN TOTALM. NTE TODAS LAS EXISTENCIAS
DE
CALZADO
APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD
SOLAMENTE HASTA FIN DE AGOSTO
PRECIOS MAS QUE BARATOS
DE
REMATE
ES UNA LIQUIDACION VERDAD

COGNAC
PEMARTIN
JEREZ-QUINA
SAN-JULIAN

Muy diversas informaciones

EN CASPE

UN TENIENTE DE ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE CASPE DISPARA UN TIRO CONTRA UN EXALCALDE DE LA MISMA POBLACION, HIRIÉNDOLE GRAVÍSIMAMENTE EN LA FRENTE

LA VERSION OFICIAL

Ayer mañana corrieron rumores por nuestra ciudad de que en Caspe, durante la noche anterior, habían ocurrido graves sucesos, de los que una destacada personalidad había resultado gravemente herida.

En el Gobierno Civil nos confirmaron la noticia, ampliando el rumor, pero sin gran detalle.

El alcalde de la Ciudad del Compromiso, en conferencia telefónica con el gobernador, le manifestó que a las doce y media de la noche anterior, hallándose en la puerta de un bar varias peñas de amigos, hubo una cortísima discusión entre dos vecinos de la localidad, don José Latorre Blasco, exalcalde de aquel Ayuntamiento, y don Arturo Latorre Timoneda, teniente alcalde de la actual Corporación municipal.

Las pocas palabras mediadas entre ambos fueron subrayadas por una detonación; don José Latorre cayó al suelo con la frente rota por un balazo.

He aquí lo que pudiérase llamar "versión oficial".

También el capitán de la Guardia civil señor Negrete relató el suceso, telefónicamente, en forma análoga, añadiendo que, por la excitación de ánimo sobrevenida a consecuencia del suceso, se había visto obligado a hacer intensa labor de pacificación, en unión de las fuerzas a sus órdenes y de cuatro parejas concentradas de los pueblos próximos, para evitar que los bandos contrarios pudieran llegar a las manos.

El gobernador civil, apenas conoció el hecho, ordenó la salida de fuerzas de la Benemérita con dirección a Caspe, lo que se realizó inmediatamente en un autobús del Cuerpo.

Posteriormente, tanto el alcalde como el jefe de la fuerza, comunicaron que existía absoluta tranquilidad en la ciudad del Compromiso y que creían asegurado el orden y apaciguados los ánimos.

¿COMO OCURRIÓ EL HECHO?

Apenas conocimos el suceso buscamos personas que pudieran relatarlo con todo detalle y en forma ajustada a la verdad.

Como en todos estos casos en que la pasión política desencadena los actos y desata la lengua, nos hallamos frente a dos versiones, alejadas la una de la otra hasta insospechados extremos.

Para unos, la culpa de lo ocurrido era del agresor, que en tiempos de la Dictadura se destacó siguiendo la política de Primo de Rivera; más tarde, cuando el bienio, organizó las fuerzas obreras bajo el programa socialista, y en la actualidad es uno de los dirigentes de la Ceda en Caspe y su comarca.

En esto nos llegan unas cuartillas, sencillas y ecuánimes, de nuestro corresponsal en Caspe.

Y, ante la disparidad de versiones, a ésta nos acogemos, que, además, coincide en lo fundamental con la versión oficial.

Dice así nuestro corresponsal:

"Sobre las 12'30 horas de la noche pasada encontrábase en unos veladores de la terraza del Bar Moderno, de esta ciudad, el vecino y exalcalde don José Latorre Blasco, acompañado de otras varias personas, con las que charlaba animadamente mientras tomaban unos refrescos. En otro de los veladores se hallaba el también vecino de esta localidad, y actualmente teniente alcalde de este Ayuntamiento, don Arturo Latorre Timoneda, natural del pueblo de Fabara.

Nadie sospechaba la tragedia que momentos después iba a ocurrir, pues



Don José Latorre Blasco, herido gravísimamente por un adversario político, según referencias procedentes de la ciudad de Caspe, donde se ha desarrollado el dramático suceso

sobre si el señor Latorre Blasco había o no pronunciado alguna palabra referente al señor Latorre Timoneda, y al decir el primero al segundo si le preguntaba algo y contestar éste afirmativamente, se levantaron ambos de sus asientos respectivos y, sin que ninguno de los allí presentes pudiera evitarlo, don Arturo hizo un disparo de pistola contra don José, atravesándole la masa encefálica.

El Juzgado, compuesto por el juez ejerciente don Cándido Aguar, actual don Juan Almudí, oficial don Bernardino Monserrat y alguacil don Ciriaco Moreno, se constituyó desde los primeros momentos en el lugar del suceso, no pudiendo recibir declaración del herido por su estado de suma gravedad.

Inmediatamente fué recogido el herido y trasladado al hotel de su señora madre, viuda de Latorre, en donde fué reconocido por varios médicos de la localidad, siendo requerida, en vista del estado alarmante del señor Latorre, la presencia del doctor Pérez Serrano, quien, personado en ésta a las seis de la mañana, y después de obtener una radiografía de la región encefálica del herido, ordenó el traslado de éste a Zaragoza, para proceder, si fuera posible, a una intervención quirúrgica.

Las causas que motivaron la agresión son hasta ahora desconocidas, pues aunque circulan diversas versiones es lo cierto que nada se sabe en concreto, si no es la opuesta ideología política de los protagonistas.

En los alrededores del Bar Moderno, sito en la plaza de la Virgen, y calles adyacentes se congregaron multitud de personas que comentaban el suceso apasionadamente, teniendo que intervenir la Guardia civil en un servicio discreto de orden público para disolver la multitud ante el temor de una alteración del orden.

En el lugar del suceso vimos también desde los primeros instantes al capitán y teniente del benemérito Cuerpo de la Guardia civil, señores Negrete y Lázaro, respectivamente.

El agresor, luego de realizado el hecho que queda relatado, se apresuró a presentarse a la Guardia civil, a la que declaró lo ocurrido y entregó el arma homicida, ingresando en la cárcel a disposición del Juzgado.

La noticia de este suceso ha puesto en movimiento a toda la población, pues el señor Latorre Blasco es uno de estos hombres de los que, en verdad, puede decirse que carecía de enemigos personales por su bondad de carácter y trato especial de gentes, recordándose aún con agrado su gestión al frente de la Alcaldía, para quien no existieron diferencias de tra-

to entre derechas ni izquierdas.—CORRESPONSAL."

EL TRASLADO DEL HERIDO Y LAS OPERACIONES QUE SE LE PRACTICARON

Como adelanta nuestro corresponsal, el consejo del doctor Pérez Serrano fué el de trasladar al herido a un lugar adecuado a la magnitud de la intervención quirúrgica, que era necesaria y urgente.

En Caspe no había los medios que eran precisos para realizarla.

Inmediatamente se organizó el traslado, largo y peligroso, lento y molesto, que terminó en la clínica del cirujano mencionado, a la una de la tarde.

Tres horas después la luz intensa del quirófano iluminaba la cabeza del herido. Presentaba éste una sola herida, en la frente, por encima de la eminencia frontal izquierda, producida por un disparo de arma de fuego que, según opinión del doctor Pérez Serrano, debió ser hecho a quemarropa.

La arriesgada intervención tuvo dos partes; en realidad fueron dos operaciones diferentes, mejor que una en dos tiempos.

Se comenzó por una craneotomía frontal, en el orificio de entrada de la bala, que tenía por objeto regularizar los bordes óseos por medio de esquiroleptomías detenidas y apreciar la trayectoria de la herida para deducir, relacionando los datos recogidos "de visu" con los facilitados por las radiografías, la más aproximada noción del lugar donde se hallaba incrustado el proyectil.

Este, al penetrar, siguió una dirección ascendente, yendo a chocar con la superficie interna de la bóveda craneana, en los límites superiores de la región frontal. En este lugar, y a consecuencia del choque, la bala rebotó hacia abajo y hacia la derecha, atravesando las circunvoluciones cerebrales ascendentes derechas frontales y parietales, bajo las que quedó alojada.

En este supuesto se practicó una craneotomía parietal derecha, tanto para facilitar una vía por la que extraer el proyectil como para lograr una descompresión de ese lóbulo cerebral derecho, oprimido por la hemorragia, dislacerado por el proyectil y contusionado intensamente.

En efecto, por la abertura parietal salió bastante cantidad de sangre y sustancia encefálica.

Logrado el más urgente resultado ansiado, se drenaron las heridas y se dió por terminada la intervención.

La lesión de las circunvoluciones citadas se había también apreciado clínicamente por la existencia de una hemiplejía del lado izquierdo.

El proyectil parece ser de pequeño calibre; no se creyó prudente ayer insistir hasta llegar a él.

Interrogado el doctor Pérez Serrano acerca del pronóstico del herido, dió el de gravísimo; quizá no tanto como para temer un rápido desenlace, pero sí en vista de complicaciones posibles emanadas de los destrozos causados por el proyectil.

El señor Latorre, a las nueve de la noche estaba aún bajo los efectos del anestésico.

El doctor Pérez Serrano estaba satisfecho del resultado inmediato de las intervenciones practicadas.

RELATO DE UN TESTIGO PRESENCIAL

Ante la Guardia civil declaró un— quizá el único— testigo presencial del crimen. Decimos testigo presencial porque si bien es cierto que en la plaza del Compromiso había muchas personas ninguna, por cómo

CAMARA DE COMERCIO

Acerca de unos taloncillos para pedir moneda antes del 10 de agosto

En el Consejo Superior de Cámaras se ha recibido el siguiente telegrama circular del Centro Oficial de Contratación de Moneda:

"Prevenimos a ustedes a fin de que, dándole la publicidad debida, lo hagan saber a clientela, así como a sus sucursales y agencias, que los taloncillos números 293.500 al 303 mil de esta Inspección, y números 131.501 al 138.500 de Delegación de Barcelona, cuya autorización para pedir moneda no sea solicitada antes de 10 agosto, quedarán anulados a partir de dicha fecha.—Olona".

Ponemos esto en conocimiento de los interesados para que no se les irroguen los perjuicios consiguientes pasada la fecha indicada en el telegrama transcrito.

AUMENTA LA ACTIVIDAD

Las obras de consolidación de la Academia General Militar

Desde ayer han recibido un extraordinario impulso las obras de reparación y consolidación de la Academia General Militar.

Sabemos que, por indicación de las autoridades que pueden hacerlo, se trabaja sin cesar, habiéndose organizado tres turnos para que cada uno rinda el trabajo durante ocho horas.

Si se ha limitado la admisión de obreros ha sido por los impedimentos naturales, dado el poco espacio que hay para que los trabajadores puedan desenvolverse en el desempeño de su labor.

Se quiere que estas obras de consolidación estén terminadas el próximo octubre.

tuvo desarrollo el lamentable suceso, pudo presenciarlo, sino quien depuso ante la Benemérita en el atestado que instruyó ayer mañana.

He aquí el relato del testigo, persona de máxima solvencia, intachable en su vida pública como en su vida privada:

—Estábamos sentados ante un velador, en el "Bar Moderno", don Manuel Latorre Blasco, yo y otros dos o tres amigos. Llegó a aquel lugar el que luego fué agresor, Arturo Latorre Timoneda, en unión de otro individuo. Se colocaron resguardándose en la pared y Latorre Timoneda adoptó una actitud provocativa e insolente. Habló algo que yo no entendí por estar ajeno a él, pero que comprendí en seguida que estaba dirigido hacia el señor Latorre Blasco. Este, dirigiéndose a aquél, exclamó: "Eso que dices, ¿lo dices por mí?". Y contestó el interpelado: "Por tí lo digo, ¡idiota!". Entonces Latorre Blasco se levantó y dirigió hacia el provocador al mismo tiempo que éste avanzaba hacia él. Al llegar a tres pasos, sin mediar palabra, Latorre Timoneda extendió el brazo derecho e hizo un disparo de pistola que me pareció de pequeño calibre. El señor Latorre Blasco cayó, herido en la frente. Me acerqué a éste rápidamente. Algunas personas fueron tras el agresor con el fin de detenerle... y el resto lo sabrán ustedes mejor que yo, que siento agobio inmenso ante el horrible crimen cometido en la persona de una de las más dignas, honorables, ejemplares entre las muchas buenas que hay en Caspe y en numerosos pueblos bajo-aragoneses.

DETALLES

El agresor huyó velozmente, encañonando con la pistola a quienes se ponían ante él. Llegó al Ayuntamiento y desde allí se hizo acompañar al cuartel de la Benemérita por un guardia municipal.

En el cuartel respondieron inmediatamente que llamó y dijo al guardia que preguntaba:

—Vengo a entregarme porque acabo de hacer un disparo contra Latorre Blasco.

SENTIMIENTO UNANIME

En Caspe el sentimiento ha sido unánime, así como en numerosos pueblos próximos y lejanos, porque el señor Latorre Blasco era conocido y querido.

Nadie duda de que el crimen ha tenido raíz política. El señor Latorre Blasco intervino en la exacción de ciertas responsabilidades, alguna contra un hermano del que le ha herido gravísimamente, señor que murió, con lo que quedaba extinguida la responsabilidad—caso de haberla, que nosotros nada prejuzgamos—, en que hubiera podido incurrir. El señor Latorre Blasco, aunque en el

Ayuntamiento retiró la acción contra los acusados, como ciudadano persistió en ella, por lo que, como es de suponer, le han rodeado con un círculo de animadversiones y amenazas.

El agresor perteneció primero a un partido conservador, luego ingresó en el partido socialista y ahora está enrolado en uno de las derechas.

No queremos recoger lo que no constituye hecho probado y por ello nos limitamos a decir que el trágico hecho, del que resulta víctima un ciudadano ejemplar, intachable, tiene raigambre política.

ENVIO DE FUERZAS

Caspe dió una muestra de cordura magnífica. Aunque llegaron dos camiones de guardias civiles el orden no sólo no se alteró, sino que la serenidad y la paz tuvieron el más sólido asiento en la hermosa ciudad.

Como hemos dicho, elementos sensatos de derechas, los no ciegos por la pasión, han comentado el suceso, condenándolo, primero por condena legítima del crimen y luego por haber sido víctima quien respondió por su entendimiento, su concepto de la dignidad y su perseverancia ideológica a los más nobles dictados de la conciencia humana.

ULTIMA HORA

Horas después el estado del herido habíase equilibrado un tanto; su temperatura, a las tres de la mañana, era de 38'4 y sus pulsaciones 120 al minuto.

Continúa, pues, la enorme gravedad, sin que sea posible predecir nada respecto a la marcha ulterior del estado de D. José Latorre—BLASCO.

LOS PARLAMENTARIOS ARAGONESES

La subvención al campo de Cariñena y el cierre de la fábrica de Casetas

En nombre del grupo parlamentario aragonés, don Santiago Guallar ha dirigido el siguiente telegrama a los ministros de la Guerra, Marina y Obras Públicas:

"Grupo parlamentario aragonés ruega apoye eficazmente ministro Agricultura subvención Campo Cariñena, arruinado pérdida total cosecha uva como se hizo con otras comarcas por parecidos motivos."

Asimismo se nos comunica que don Santiago Guallar ha recibido un telegrama del director general de Trabajo, que dice: "En virtud de su telegrama sobre fábrica de Casetas se ordena una inspección a la citada fábrica".

INFORMACIONES DE MADRID

Declaraciones del Sr. Chapaprieta

Mi programa es reducir gastos por la recta aplicación de la ley de Restricciones, y robustecer los ingresos

EL PROBLEMA DEL DEFICIT NO ES INSOLUBLE

MADRID. — El ministro de Hacienda ha hecho declaraciones a un redactor de "Informaciones".

Comenzó diciendo el ministro: —En la oposición y en el Poder he creído siempre que el problema del déficit no es insoluble, ni siquiera difícil, y se puede resolver como se resuelven todos estos problemas de desnivel de todas las economías, desde la del Estado hasta la del hogar más humilde: reduciendo gastos e incrementando los ingresos.

¿Que esto es una verdad olvidada de puro sabida? ¿Y qué culpa tengo de que la lógica sea tan sencilla y asequible? Pero lógica no hay más que una, y a ella me atengo. Y fiel a mis convicciones, mi programa se encamina a estos dos puntos: Reducir gastos por la recta aplicación de la ley de Restricciones y robustecer los ingresos, más que por la creación de nuevos arbitrios, de dudosa eficacia, y siempre molesta innovación, cuidando las bases contributivas actuales.

¿Qué fuentes principales de economía encuentra usted en el presupuesto?

—La ley de Restricciones irá dando la pauta a medida que se aplique a dichas economías; ella tendrá más que un valor material: un valor moral. En otros aspectos espero que me sirvan eficazmente a mis propósitos las conversiones de Deuda y el nuevo régimen de clases pasivas.

En cuanto al régimen fiscal, aunque para muchas era una vulgaridad decir que había que perseguir las bases ocultas de tributación, yo, más modesto, y ateniéndome al sentir vulgar, he procedido de acuerdo con él, y he visto que en el primer mes se han recaudado 20 millones más que en el año pasado y en el segundo 35.

—Concretando un poco más, ¿cómo planea usted las economías? Ya sabe usted cómo se levantan los temores y las suspicacias en torno a ellas.

—Las economías las haré atacando un solo interés, porque no sería justo si no se distribuyeran dentro de su esfera y de la esfera de la equidad. Los que no pagan — puesto que economía es buscar estos ingresos perdidos—, pagando, y los que pagan... no pagando más.

No entra en mi propósito crear nuevos tributos, se lo puedo asegurar, porque creo que no hacen falta. Si acaso retocaré algunos. Quiero que el capital contribuya moderadamente a la obra saneadora, poniéndome a tono del tipo de interés mediante las conversiones, y respecto a los gastos estoy resueltamente dispuesto a suprimir todo aquel que sea inútil o de dudosa eficacia, corrigiendo implacablemente todo abuso.

—¿No teme usted que una deflación violenta del presupuesto de gastos pueda provocar trastornos en la economía del país?

—En efecto, una disminución fuerte del presupuesto puede producir el daño de detraer de la circulación una cantidad de riqueza dimiñada del propio presupuesto, y eso no lo considero aceptable en el normal desenvolvimiento de la riqueza del país, pero mi pretensión es que aquello que figure como inútil en el presupuesto sea sustituido por gastos útiles o necesarios, como son los de reconstitución y defensa nacional. Estos gastos vendrán a compensar en el sistema circulatorio los inútiles o ineficaces.

—¿Cuáles son, a su juicio, los problemas económicos más urgentes?

—Si yo viese el problema desde un punto de vista exclusivamente presupuestario, tal vez lo más tentador sería tener la satisfacción de presentar para 1936 un presupuesto nivelado o casi nivelado. Y así ocurrirá, sin embargo, en lo que se refiere a gastos permanentes del Estado, que es casi seguro que se cubran con los recursos ordinarios del presupuesto. Es algo más que eso, y dentro de él hay que llevar consignaciones decorosas para impulsar la vida económica de la nación y no hay que decir para asegurar su independencia. Por eso, así como no transigiré con el gasto de una sola peseta para los que representan un despilfarro o no responden a una necesidad, he contraído, en cambio, con mis compañeros de Gobierno el compromiso de facilitarles, dentro de las circunstancias en que el presupuesto se desenvuelve, cantidades muy estimables para que desde sus respectivos Ministerios propulsen la riqueza del país y atiendan a la defensa del mismo.

La cifra para estas atenciones no la puedo determinar de antemano y depende de como quede redactado en definitiva el presupuesto de los gastos permanentes y el importe de los ingresos de carácter ordinario. Lo que sí puedo asegurar rotundamente, y esto hágalo constar de modo indudable, es que si la política que ahora se inicia en el Ministerio de Hacienda se mantiene sin interrupción durante todo el año 1936, en 1937 se saldrá el presupuesto con suficiente superávit, para aplicar éste a levantar las cantidades necesarias para atender a los gastos temporales de reconstitución y de defensa nacional, a que antes me he referido.

—Aunque el tema es delicado y ha dado usted ya de él amplias referencias, ¿puede decirnos algo sobre política de conversiones?

—Ocupa principalmente mi atención, no he de negarlo, la realización de estas conversiones, para las que el Parlamento ha autorizado al Gobierno.

—Mi propósito en la materia es terminante: La conversión ha de hacerse a la par, dadas las indicaciones del mercado bursátil. No tengo prisa en realizarlas y puedo anticipar que no serán de una sola vez. Seguiré cuidadosamente la orientación del mercado y estaré presto a llegar a la baja del interés del dinero si la economía nacional, que es para mí el interés más respetable, así lo exigiera.

Y claro está que las conversiones serán tanto más fáciles a medida que el interés del dinero baje. Por eso repito que no apremia el realizarlas, pues se irá a ellas cuando el Gobierno esté seguro de que se pueden llevar a cabo sin quebranto.

Vida política

Al Sr. Gil Robles le ha parecido magnífico el discurso del jefe del Gobierno

"D. Alejandro--ha dicho el jefe de la Ceda.--está siempre en su sitio".--El jueves habrá Consejo de ministros y al jueves siguiente también habrá Consejo, pero en San Sebastián

MANIFESTACIONES DEL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION

MADRID. — Al conversar anoche el subsecretario de Gobernación, señor Echeguren, con los periodistas, dijo que el día había sido tranquilo.

Añadió que en Pontevedra se habían celebrado, con gran entusiasmo, los actos organizados con motivo del viaje del señor Lerroux, cuyo discurso elogió, haciendo resaltar su importancia.

Anunció el señor Echeguren que el jefe del Gobierno saldrá hoy de Canosa, en avión, a las nueve y media de la mañana, para regresar a Madrid en vuelo directo.

Comunicó también el subsecretario de Gobernación a los reporteros que en la plaza de toros de Cáceres se había celebrado un mitin de afirmación socialista, al que asistieron, según comunica el gobernador civil, unos 1.500 espectadores.

En dicho acto hablaron don Manuel Cordero y los diputados señores Acuña y Martínez Gil.

Dijo, por último, don Carlos Echeguren que el gobernador civil de Huesca había comunicado la triste noticia de haber fallecido el alcalde de aquella ciudad y gestor de la Diputación Provincial, don Manuel Gómez Gómez.

REGRESO DEL MINISTRO DE MARINA

MADRID. — En el expreso de Andaluca llegó a Madrid esta mañana el ministro de Marina, siendo recibido en la estación por el alto personal de su departamento.

PALABRAS DEL SEÑOR GIL ROBLES

MADRID. — El ministro de la Guerra permaneció en su despacho del palacio de Buenavista durante toda la mañana, despachando con el subsecretario del departamento y con el jefe del Estado Mayor Central.

En las primeras horas de la tarde recibió a los periodistas y, a preguntas de éstos, dijo:

—Nada, señores. No hay noticias. Yo estoy aquí trabajando como si no existiera el verano.

Lo que más me ocupa en estos momentos es la preparación del próximo presupuesto, de acuerdo con los deseos del ministro de Hacienda, sin que ello suponga desatender los planes de defensa nacional, dotación de armamentos para el Ejército, etc., etc.

Asimismo —continuó diciendo— estoy preparando numerosa labor, que he de llevar a los Consejos de ministros, consistente en decretos. Muchos de ellos han de publicarse rápidamente, como son los concernientes a defensa antiaérea, adquisición de armamento y en suma lo

que se refiere a los planes de defensa nacional.

Como ven ustedes, mucho trabajo, que, gracias a la colaboración que me prestan todos los elementos de este Ministerio puedo hacerlo con toda facilidad. Les repito que no tengo palabras para agradecer esa colaboración.

Refiriéndose al discurso pronunciado por el señor Lerroux en Pontevedra dijo el señor Gil Robles que le había parecido magnífico, a pesar de no conocer más que el extracto publicado en la Prensa, y añadió: Don Alejandro está siempre en su lugar.

Uno de los informadores pidió al ministro alguna noticia política, y éste respondió:

—Yo no salgo de aquí para nada y, por tanto, ignoro todo lo que a ella se refiere, y lo único que sé es que hay completa tranquilidad, que no es poco.

LLEGADA DEL SR. LERROUX

AEROPUERTO DE BARAJAS (MADRID). — En un aparato "Douglas", regresó de La Guardia el presidente del Consejo, señor Lerroux.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—A las seis de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Go-

bierno. Los periodistas le preguntaron acerca del viaje realizado a Pontevedra y el señor Lerroux les contestó que estaba muy contento de este viaje. Se le preguntó acerca del alcance político de su discurso y dijo que no había sido un discurso de trascendencia, primero, porque, desde luego, como todos sus discursos, había sido improvisado y además porque había tenido que asistir a más de veinte actos.

Rogó a los periodistas que hicieran constar su agradecimiento al pueblo gallego por el recibimiento oficial que le había tributado y por las atenciones que con él tuvieron, así como a la Compañía LAPE, por el magnífico viaje que ha realizado.

Le preguntaron los periodistas que cuándo se celebraría el próximo Consejo de ministros, y contestó que será el jueves próximo, en la Presidencia del Consejo, y el jueves de la semana siguiente se celebrará Consejo en San Sebastián.

Por último manifestó que iba a reunirse en su despacho con el ministro de Agricultura para tratar de un decreto que se refiere a dicho departamento.

ANUNCIE USTED EN
La Voz de Aragón

Acto de propaganda política

Martínez Barrio espera que la cordialidad exista entre todos los republicanos

ASAMBLEA DE UNION NACIONAL REPUBLICANA.—DISCURSO DE MARTINEZ BARRIO

VALENCIA. — El domingo, a las once de la mañana, se celebró una asamblea local del partido de Unión Nacional Republicana, en la Avenida de Blasco Ibáñez. La presidió el señor Martínez Barrio, quien al terminar la asamblea pronunció un discurso.

Comenzó hablando de la cordialidad que debía existir entre todos los republicanos. Dijo que el partido de Unión Republicana Nacional se había formado con fuerzas radicales-socialistas y radicales-demócratas y, por consiguiente, se podía considerar a este partido como algo nuevo en España.

Habló de la persistente labor realizada por este partido para la unión de los republicanos, labor interrumpida en parte en los años 1934 y 1935. Asegura que, por iniciativas del periódico "La Libertad", de Madrid, se logró reunir a los republicanos de distintas fuerzas políticas y llevar a cabo la reunión del 31 de diciembre de 1934. En aquella reunión se designó al señor Albornoz como representante de aquellas fuerzas y cumplió con su misión de armonizar las diversas tendencias hasta el punto de hacer posible la unión de estas fuerzas que acudían a los señores Sánchez Román, Azaña y el propio orador.

Hace historia de cómo se planteó la cuestión entre ellos, señalando como punto único la necesidad de unir sus tendencias para ofrecer al país

un programa de reconquista de la República, y sobre esto se extiende el orador en detalles y consideraciones.

Afirma después que el señor Albornoz, abnegadamente, se había retirado de la reunión y afirma que de allí salió el famoso documento del 10 de abril que se dió a conocer por la Prensa, y a partir de entonces todas las reuniones tuvieron por objeto levantar el edificio del plan gubernamental.

Habla luego de la actitud del partido en el futuro y dice que irán todos ellos coincidentes para obstaculizar la probabilidad de nuevos errores en los hombres de representación.

Podrán luchar—dice—los propios republicanos, pero el partido de Unión Republicana Nacional jamás, porque no se prestará a apoyar ni siquiera a intervenir en las luchas fratricidas porque ellos no habían venido sólo a ofrecer una nueva forma de gobierno, sino a estructurar España.

Termina diciendo que no le importaba para el futuro el número de ministros que pudieran tener ni el de diputados que pudieran sacar en las elecciones, ni aun a él mismo le importaba, puesto que solamente le importaba la unión de todos y la disciplina para lograr sus propósitos.

El orador fué calurosamente ovacionado.

A la asamblea concurrieron todos los representantes de los Comités de Valencia y su provincia.

FRONTON CINEMA

GRAN TORNEO DE LUCHA GRECO-ROMANA
autorizada y bajo el control de la Federación de luchadores
profesionales de Bélgica

HOY.—Ires emocionantes combates

<p>H. WESPHAL Campeón hamburgués</p> <p>A. NAUMAN Campeón alemán</p> <p>MANUEL FULLAONDO Campeón español</p>	<p>R. GRUNEISEN Campeón del Mundo</p> <p>B. BADURSKI Campeón polonés</p> <p>M. KHOLER Campeón prusiano</p>
--	--

A las diez de la noche

Empezando el espectáculo con un extraordinario programa de cine en el que se proyectará **LA PRINCESA DE LA ZARDA**, por **Marta Eggert**
Por la tarde, de 5 a 9, cine; la misma película

DE MADRID Y PROVINCIAS

Discurso de D. Alejandro Lerroux

Está unido a las derechas por un compromiso de honor, pero que no es eterno

El partido radical ha hecho concesiones, pero no ha claudicado.—Con los hombres de Asturias no quiere colaboración.—No tiene más enemigos que los que lo son de la República

AGASAJOS AL SEÑOR LERROUX. RECEPCION POPULAR

PONTEVEDRA. — Durante la estancia del jefe del Gobierno, señor Lerroux, en Pontevedra, se le está haciendo objeto de toda clase de agasajos y de las más expresivas muestras de respeto y de simpatía. La región entera, representada en esta capital por millares de personas de todas las provincias gallegas llegadas para escuchar el discurso que ha de pronunciar el veterano republicano, aguarda con visible impaciencia las palabras de don Alejandro Lerroux en el acto que hoy va a celebrarse.

Por la mañana se ha verificado una recepción popular en el Ayuntamiento. Y tanto a la llegada al palacio municipal como a su salida para el Gobierno civil el caudillo radical fué aclamado por la muchedumbre que se agolpaba a su paso en las calles.

EL MITIN. — DISCURSO DE EMILIANO IGLESIAS

Desde mucho antes de la hora señalada para empezar el mitin la plaza de toros aparecía con un lleno completo en todas sus localidades.

A las cinco y media de la tarde, y saludado por la multitud con una gran ovación, don Emiliano Iglesias dió comienzo al acto. Sus primeras palabras fueron para ensalzar la figura de don Alejandro Lerroux, recordando su gloriosa y denodada historia de republicano y sus difíciles y admirables sacrificios por la República. (Aplausos).

DISCURSO DE DON ALEJANDRO LERROUX

Al levantarse a hablar don Alejandro Lerroux, es ovacionadísimo. Cuando, al fin, se restableció el silencio, después de una ensordecedora ovación, el señor Lerroux comenzó su discurso.

—Yo sé —empezó diciendo— que las circunstancias hacen a los hombres. Yo soy el hombre circunstancial. Y para que veáis que lo soy (que no me califico así por falsa modestia), os diré que estoy convencido de que si no fuera por mí, por mi historia, no habría República. Dice que no le importa saber que no todo el mundo reconoce lo que significa su labor de ensanchamiento de la base de la República. Que no le importa saber esto si ha de llegar un día en que la Historia y la opinión pública reconocerán que hubo un hombre que lo sacrificó todo al triunfo de los ideales republicanos y que pensó, antes que en sí mismo, en la fusión de la Patria con la República. Añade que la República fué traída por todos los españoles. Añade que si se le preguntara si estaba satisfecho de la labor política realizada, diría que no, porque los republicanos de aluvión y sin conciencia, convertidos en dictadores de la conciencia nacional, pretendieron hacer una obra de milagros en un instante, sin contar con el tiempo, el sacrificio, la abnegación y la experiencia. Cree que el error fundamental de aquellos hombres fué el convertir la República en una dictadura; fué—insiste—realizar su obra imponiéndola, en vez de hacer una de cordialidad, de fusión y de colaboración. Culpa de todo ello a los que gobernaron en los primeros tiempos de la República y no a los radicales.

NO QUIERE PELEA NI LUCHA, SINO ENSEÑAR EL CAMINO DEL DEBER

Recuerda sus antiguos tiempos de propagandista revolucionario y dice que la tribuna que hoy ocupa no es la de otros tiempos, sino la que le sirve para aleccionar, dirigir y encauzar las actividades de la muchedumbre, pues no puede olvidar tampoco que, a la vez que jefe del partido radical, es jefe del Gobierno, por la confianza de un Parlamento y la del jefe del Estado.

“Así, pues—añade—, en cumplimiento de mi misión, yo no vengo a encender en vuestro corazón llamas de lucha y pelea, sino a hacer que alumbre vuestro entendimiento la luz que os haga ver el camino del deber”.

FRENTE A LA REACCION Y A LA ANARQUIA

El señor Lerroux sigue diciendo que su lema es: “Revolucionarios frente a la reacción y conservadores frente a la anarquía”.

Cuando el partido republicano radical fué llamado a gobernar después de las elecciones se encontró en una situación de minoridad parlamentaria y, sin embargo, él tuvo que dirigir la política de la República y dar a ésta equilibrio y estabilidad.

GOBERNAR CON LA COLABORACION DE OTROS PARTIDOS

Había elementos —dice— que sin definirse concretamente como republicanos acudieron a las urnas, aunque sin prometer fidelidad a otras ideas contrarias a la República.

Añade que estos elementos empezaron a ayudarlo con todo desinterés y sin pedir nada al partido radical para que éste pudiera gobernar en España frente a tantas dificultades como iban ofreciéndose.

Nuestra conducta, nuestra lealtad, nuestra interpretación de la ley y nuestro respeto a la conciencia humana conquistaron para la República a esos elementos que rompieron sus amarras con la Monarquía, incluyéndose definitivamente en la República, de la única manera que podía hacerlo: tomando parte en el Gobierno.

CONCESIONES, SI; PERO CLAUDICACIONES, NO

Se dirá que para eso el partido radical ha tenido que hacer concesiones. Concesiones, sí; pero claudicaciones, no.

Si los hombres que gobernaron en la primera época de la República no hubiesen dado el ejemplo de permitir, no a las masas ni a las muchedumbres, sino a los desalmados que fueran contra la conciencia individual, yendo contra los símbolos de una creencia tradicional; si no les hubieran dejado ir a estrellar sus iras contra la Iglesia y contra los creyentes... los que no tuvieron el valor de hacerlo el mismo día en que triunfó la República, porque no tenían la seguridad de que les amparasen las armas del Poder... (Una ovación impide oír las últimas palabras del orador, que continúa diciendo:) Si tal no hubiese sido aquella conducta no se hubiese visto el partido radical en el trance de tener que hacer cierto género de concesiones.

NO ME IMPORTA EL PODER

No me importa el Poder—dice;

es la necesidad de no entregarlo a otros elementos que... (Otra nueva ovación impide oír al señor Lerroux).

Alude a los sucesos revolucionarios y dice que el Gobierno procedió con generosidad tanta que no se podrá decir de él lo que de los anteriores Gobiernos republicanos.

Yo no voy a convertirme en acusador de aquéllos, pero me importa asegurar que en la represión no hubo ensañamiento, sino generosidad, que nos llevó a indultar incluso a los que asaltaron Bancos con objeto de proveerse de fondos para preparar otra revolución. (Grandes aplausos).

SE HA RESTAURADO LA PAZ SOCIAL

Hemos tenido necesidad —dice— de emplear la energía en algunos momentos, pero se ha restaurado la paz social, se ha impuesto el principio de autoridad y se puede vivir sin las angustias que antes se sentían.

LA REPUBLICA DEBE SER GOBERNADA POR PARTIDOS MEDIOS

Afirma el señor Lerroux que la República debe ser gobernada por partidos medios de alma progresiva, y dice que está unido a las derechas por un compromiso de honor que no es un compromiso eterno.

Así suelo decirselo a mi ilustre amigo el señor Gil Robles y únicamente pido a mi suerte que en el momento de separarme de mis aliados tanto a mí como a ellos nos tiemble de emoción la palabra en los labios y el corazón en el pecho y nos estrechemos las manos como caballeros.

Dice que el partido radical debe tener en su seno a la masa neutra.

YO NO TENGO MAS ENEMIGOS QUE LOS QUE LO SEAN DE LA REPUBLICA

“Ya veis, amigos míos, que mi discurso no podrá ser un discurso de tribuno de la plebe. No he venido aquí con la mecha para prender fuego a la artillería. Yo no tengo ninguna artillería preparada porque no tengo enemigos enfrente. Yo no tengo más enemigos que los que lo sean de la República, y a éstos los miro tan pequeños y tan humildes que me queda la esperanza de que hagan lo que yo: trabajar cincuenta años por el triunfo de sus ideales, aun cuando no tengan la esperanza, que hubo en mí, de que un día esos ideales han de triunfar: porque por la izquierda no puede triunfar la anarquía, ni el comunismo, ni el socialismo, y por la derecha, no puede triunfar la monarquía.

Hay algún elemento entre éstos que me causa verdadero dolor que se hayan colocado en la posición de

Habla el señor Portela Valladares

Se refirió a los actos públicos del domingo, que se celebraron sin incidentes

A EXCEPCION DEL ACTO EN QUE INTERVINO LERROUX, TODOS LOS DEMAS FUERON ORGANIZADOS POR LAS OPOSICIONES

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó, a primera hora de la tarde, a los periodistas que ayer se habían celebrado todos los actos públicos con toda normalidad sin incidentes y casi sin extralimitaciones, pues sólo uno de los oradores intentó separarse del tema, ciñéndose al mismo cuando le llamó la atención el delegado de la autoridad.

—Me interesa hacer constar —agregó— que todos los actos celebrados, a excepción hecha del de Pontevedra, en que intervino el jefe del Gobierno, estuvieron a cargo de oradores de la izquierda y de derecha.

El ministro de la Gobernación no tiene el grifo abierto para los amigos, y de este criterio que se emplea en cuanto a libertad de expresión puede utilizar y utilizan las fuerzas de toda índole apartadas del Gobierno.

En los dos últimos domingos no hubo ni un solo acto gubernamental, y todos los celebrados, en número de 25 a 30, fueron socialistas, tradicionalistas, de izquierda o comunistas.

—Comunicó el gobernador de Sevilla que el mitin anunciado en Sanlúcar la Mayor por los tradicionalistas se suspendió por iniciativa de éstos.

En el pueblo de Barquillo se celebró un acto a cargo de socialistas y comunistas, sin novedad y con escasa concurrencia.

Un periodista le preguntó si era cierto que el gobernador de Córdoba había suspendido un acto en aquella capital.

Y el ministro repuso:

—Lo ocurrido fué lo siguiente: El gobernador autorizó la celebración de ese mitin para el pasado sábado en el Estadium Español.

Por dificultades de organización solicitaron celebrarlo ayer, autorizándoseles asimismo, pero el alcalde comunicó al gobernador que el solar era propiedad del Ayuntamiento, y que la Corporación no podía cederlo para celebrar en él un acto de carácter político. Entonces el gobernador manifestó a los organizadores que tenían que presentar un escrito de los propietarios del campo autorizándoles para utilizarlo.

En lugar de es escrito se presentó otro del Córdoba Sporting Club, Sociedad arrendataria del campo, por el que se autorizaba la celebración del mitin, si bien se decía que la Directiva de la Sociedad reconocía que no estaba autorizada, según el contrato de arrendamiento, para ceder el campo con dicha finalidad.

En vista de ello el gobernador mandó fuerzas para impedir que se penetrara en el campo violentamente. Con relación a este asunto —agregó— he recibido un telegrama de algunos diputados socialistas, entre ellos los señores Bugada, Lamóneda y otros, cuyos hombres de mucha significación no son suficientes para desvirtuar los hechos.

Terminó diciendo el señor Portela que esta mañana había estado en Barajas recibiendo al jefe del Gobierno que regresaba muy satisfecho de su excursión a Galicia, por el éxito obtenido y las muestras de afecto de que había sido objeto.

EXTRAÑO SUCESO

Qué ha ocurrido en la pensión?

EL DUEÑO RESULTO GRAVEMENTE HERIDO

OVIEDO. — Esta madrugada, en una casa de la calle de Covadonga, donde hay establecida una pensión, se ha desarrollado un suceso en circunstancias hasta ahora poco claras.

El dueño de la pensión, llamado Ramón Roz, al entrar en la habitación conyugal, sorprendió a un guardia de Asalto, huésped de la casa, llamado Elicio Reguera. Parece que acompañaba al dueño un oficial de Prisiones, también huésped de la casa.

No se sabe detalladamente lo que sucedió, pero lo cierto es que guardia y dueño de la casa forcejearon y sonaron dos disparos, resultando Ramón Roz con una herida muy grave en el pecho y el guardia con una herida leve en el pie y arañazos en la cara.

Una versión asegura que el dueño de la pensión descubrió la infidelidad de su mujer, pero el guardia asegura que entró en la habitación del matrimonio para pedir la llave del retrete en ocasión en que el marido no estaba en ella.

Ramón está gravísimo.

REGRESO A MADRID

PONTEVEDRA. — A las seis de la mañana, el señor Lerroux y sus acompañantes saldrán para el aeródromo de La Guardia, donde tomarán el avión que ha de conducirlos a Madrid.

FARMACIA HASTA
CONDE DE ARANDA, 53 TELEFONO 45-01
EN LA PRESENTE SEMANA
ABIERTA DIA Y NOCHE

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA DE OVIEDO

HA COMENZADO LA VISTA DE LA CAUSA POR LA MUERTE DEL PERIODISTA SIRVAL

Enorme expectación. -- Lectura del apuntamiento y de la querrela presentada por el acusador privado.--En dicho escrito se pide, además del de Ivanoff, el procesamiento de los tenientes Pando y Florit.--Prueba pericial médica.--Declaraciones de los testigos, que continuaron en la sesión de la tarde

Sesión de la mañana

CONSTITUCION DEL TRIBUNAL

OVIEDO. — Esta mañana, cerca de las once de la mañana, comenzó en la Audiencia, ante el Tribunal de Urgencia, la vista de la causa instruida contra el teniente de la Legión Dimitri Ivanoff, único procesado con motivo de la muerte del periodista madrileño Luis de Sirval, que ocurrió como se recordará, a raíz de los sucesos revolucionarios, cuando Luis de Sirval se encontraba detenido en uno de los calabozos del Gobierno civil, de donde fué sacado para encontrar la muerte en el patio del mismo.

El Tribunal lo preside don Cayetano Alvarez Ossorio, y son vocales los magistrados señores García Ruiz y Fernández Valdés. De fiscal actúa el de esta Audiencia, señor Valverde. Ejerce la acusación, en nombre de la familia, el abogado de Madrid don Eduardo Ortega y Gasset, y de defensor don Ramón Bances.

El procesado, que va sin esposar y sin vigilancia alguna, ocupa una silla frente al Tribunal.

EXPECTACION

La vista de la causa despertó gran expectación, pero como el local es reducido y a la entrada se adoptaron numerosas precauciones, cacheándose al público, sólo la presenciaron cien personas. Asisten bastantes abogados con toga.

Entre el público figuran algunos oficiales de la Legión, bastantes jóvenes de familias conocidas de la capital y elementos obreros.

LECTURA DEL APUNTAMIENTO

El secretario de Sala da lectura al apuntamiento, según el cual, a las cuatro de la tarde del día 27 de octubre de 1934, tres oficiales de la Legión, entre los que figuraba el procesado, se dirigieron a los calabozos del Gobierno civil y pidieron al sargento de Seguridad que mandaba el destacamento que les permitiera interrogar al detenido periodista Luis Sirval, para saber quién le había dado unos datos relativos a ciertos hechos atribuidos a las tropas, hechos que se estaban relatando en un café y de los que se enteró uno de los tenientes.

Se añade que el detenido, ya fuera del calabozo, se negó a facilitar tales datos y dió un empujón a uno de los tenientes, al mismo tiempo que salía corriendo hacia uno de los patios, y entonces el teniente Ivanoff montó la pistola, que llevaba preparada, para disparar sin interrupción e hizo siete disparos, seis de los cuales alcanzaron a Sirval, ocasionándole heridas que le produjeron la muerte instantánea.

LECTURA DE LA QUERRELLA

El acusador privado termina la lectura del apuntamiento. Solicita que sea leída la querrela que con arreglo a la ley de Orden Público, se ha presentado. La presidencia del Tribunal se opone, pero como el señor Ortega y Gasset insiste, la presidencia rectifica y accede a que se lea. La querrela está hecha en representación de la viuda de Sirval y de don Eduardo Higón. En ella se declara que, sin perjuicio del recurso de súplica entablado y de protestar por las infracciones de procedimiento que, a juicio del querrelante, se han cometido, se formule

querrela para ejercitar la acción penal en el procedimiento de urgencia. Los acusados son los tenientes don Ramón Pando Caballero, don Rafael Florit de Togores y don Dimitri Ivanoff, todos del Tercio. En la querrela se relatan los hechos, asegurando que el teniente Pando se encontró con sus compañeros, a los que comunicó que iba a buscar a un periodista llamado Luis de Sirval, que había dado noticias sobre ciertos atropellos cometidos por las tropas del Tercio y Regulares. Se añade que los tres se expresaron en términos de gran violencia contra el periodista y acordaron ir todos juntos para hacer un escarmiento. No llevaban misión oficial alguna, y ya en la Comisaría, abusando de su jerarquía hicieron se les entregara el detenido, al que maltrataron de palabra, dirigiéndole injurias violentísimas y le llevaron hasta un patio contiguo, no obstante las protestas de inocencia del detenido. Una vez en el citado patio el teniente Florit ordenó a Sirval que se pusiera de cara a la pared al mismo tiempo que el oficial disparaba sobre él siete veces su pistola, disparos que causaron la muerte al periodista.

Ya en el suelo la víctima el teniente Ivanoff le disparó un tiro en la cabeza y otro en el corazón.

El escrito termina extrañándose de que el fiscal no haya utilizado un gran número de testigos de cargo y se apela a testimonios que, a juicio del acusador, son más bien de descargo. Se pide que se supriman todas las diligencias practicadas y que se practiquen las diligencias que en dicho escrito se señalan y finalmente se solicita el procesamiento de los tenientes Pando y Florit, más el embargo de bienes para el pago de 500.000 pesetas como indemnización a la familia de la víctima.

AMPLIACION DE LA PRUEBA PERICIAL

Terminada la lectura de la querrela, el defensor, don Ramón Bances declara que se ha ampliado la prueba pericial médica, por su parte, en dos médicos más. La acusación admite esta ampliación y añade, por su parte, que cuando se traslade el Tribunal a la Fábrica de Armas para probar la pistola que figura en el proceso se dé toda clase de garantías.

INTERROGATORIO DEL PROCESADO POR EL FISCAL

El presidente formula al procesado las preguntas de rigor, y el teniente Ivanoff, en correcto castellano, contesta que tiene 37 años, y que es natural de Bulgaria.

A continuación el fiscal interroga al procesado. Pide el fiscal al procesado que haga un relato de los hechos, y Dimitri Ivanoff dice que él pudo enterarse por su compañero Pando de que en el café Peñalba se había dicho que unos legionarios habían dado a Sirval noticias de supuestos atropellos, y que acordaron ir a verle para preguntarle qué legionarios le habían dado esos datos.

El fiscal. — ¿De modo que usted tenía noticia por sus compañeros de que le habían dado esos datos a Sirval?

El procesado. — Sí, señor.

Sigue el procesado haciendo su relato, y dice que se encontraron con el teniente Pando él y Florit en la calle de San Francisco, y que una

vez en la Comisaría fué Pando el único que habló con Sirval, después de haber pedido al sargento de Seguridad que les permitiera hablar con el detenido.

El fiscal interrumpe al procesado, y le dice si no es cierto que a la salida del calabozo había un vestíbulo con otra puerta pequeña que daba a un patio.

El procesado. — Sí, señor; una puerta pequeña.

Fiscal. — ¿Usted entró?

Procesado. — No, señor.

Fiscal. — ¿Entonces el teniente Pando se dirigió al señor Sirval y le preguntó qué sabía de unos atropellos supuestos o reales que se atribuían a las tropas?

Procesado. — Sí, señor.

Fiscal. — ¿Y se expresó en forma violenta?

Procesado. — No, señor; lo hizo como ruego.

Fiscal. — ¿No recuerda usted si Sirval dijo al teniente que se fuera a tomar por el...?

Procesado. — Sí, señor.

A continuación el procesado relata que Sirval dió un empujón al teniente Pando, a consecuencia del cual se medio cayó contra la pared, y entonces él y el teniente Florit, al ver que Sirval trataba de escaparse al patio, salieron detrás de él. Entonces fué cuando montó la pistola que llevaba preparada de forma que con el percutor fuera pudiera disparar sin interrupción.

Y sin darme cuenta de lo que hacía — dice — se me escapó la corredera y salieron los siete tiros. Antes de disparar le di el "¡alto!"

Fiscal. — ¿De modo que usted dió el alto al señor Sirval?

Procesado. — Sí, señor; pero repito que se me escapó la corredera.

Fiscal. — (Repite). ¿De modo que cuando el señor Sirval salió al patio ustedes le dieron el alto?

Procesado. — Sí, señor.

Fiscal. — Usted, ¿tuvo intención de matar?

Procesado. — Le doy mi palabra de honor de que no tenía tal intención. Repito que se me escapó la corredera de la pistola.

Termina el interrogatorio del fiscal y comienza el del acusador privado.

EL ACUSADOR PRIVADO INTERROGA AL PROCESADO

El acusador privado pregunta al procesado si tenía alguna misión oficial que cumplir cuando se dirigieron a la Comisaría.

Procesado. — Mandamiento oficial, no; pero sí la obligación de todo oficial del Ejército de no permitir que se hagan ofensas a éste.

Acusador. — ¿Ese día estaba usted franco de servicio?

Procesado. — Sí, señor.

A propósito de si tenía o no misión oficial se entabla un diálogo entre el procesado y el acusador privado, y el teniente Dimitri repite que orden no tenía ninguna, pero sí la necesidad de cumplir en todo momento la misión de todo oficial del Ejército.

Acusador. — ¿Ustedes fueron allí y pidieron que les entregaran al periodista detenido?

Procesado. — No. El único que le habló fué el teniente Pando, para interrogarle.

Acusador. — ¿Buscaban ustedes a varios periodistas?

Procesado. — No, señor.

A continuación le pregunta el acusador si no fué el sargento Mardroño el que sacó al detenido, y si al sacarle no le dió una bofetada que le tendió en tierra.

El procesado niega este extremo.

El acusador pregunta a continuación si no es cierto que ellos injuriaron en lo más íntimo al señor Sirval. El procesado lo niega. También niega que él pronunciara las palabras "Este granuja es el que en Barcelona pedía que me condenaran a 14 años". Dice que no es cierto que él haya estado nunca en Barcelona.

A otras preguntas del acusador, entre ellas si es cierto que Sirval dijo que le confundían, que era inocente, y que por sus madres no le hicieran nada, el teniente le contestó dándole empujones hasta que le tiraron al suelo, el procesado dice que no es cierto.

El acusador insiste en que no fué Dimitri el que disparó, sino el teniente Florit, y que el procesado se ha declarado generosamente autor de los disparos.

El teniente Dimitri niega este extremo, y asegura que él fué quien disparó sin querer, sin saber lo que hacía, y que al darse cuenta de lo ocurrido lo lamentó, porque comprendió que había sido una desgracia.

Acerca de si la pistola estaba o no "montada al pelo" se entabla un diálogo entre el acusador y el procesado. Este afirma que la montó al aire, y el acusador le dice que si la montó al aire ¿por qué no trató de desviar la mano, y en cambio todos los tiros dieron en el cuerpo de la víctima?

También se entabla otro diálogo acerca de si la víctima era o no de complexión robusta, pues mientras el procesado dice que sí el señor Ortega y Gasset dice que conoció de

toda la vida a Sirval, y que era un hombre pequeño, débil.

Terminado el interrogatorio del acusador interroga la defensa.

LA DEFENSA INTERROGA AL PROCESADO DIMITRI

A preguntas del defensor el teniente Dimitri asegura que nunca había estado en Asturias, y que no conocía el sitio donde se desarrolló el suceso. Dice también que no tenía odio a los periodistas, y que, al contrario, era amigo de ellos, y le habían hecho algunas entrevistas.

Respecto a la forma en que se desarrolló el hecho dice que el teniente Pando interrogó a Sirval en buena forma para saber el nombre de los legionarios que le habían dado las noticias. Lo que buscábamos — dice Dimitri — eran los nombres de los tres legionarios.

El defensor pone de relieve los numerosos hechos de armas en que ha intervenido el procesado y su conducta en Asturias al reprimir el movimiento revolucionario, y le pregunta si es cierto que entonces, como siempre, procedieron con el deseo de auxiliar a la Legión con caballería y hasta con nobleza.

Termina diciendo el procesado que hace diecinueve años que pertenece a la Legión; que en su familia todos son militares, y que como había leído la Historia de España le interesaba nuestro país, le tiene cariño, y por eso se alistó en la Legión, en donde ha intervenido en 235 hechos de armas y ha sido herido cinco veces.

LA PRUEBA PERICIAL MEDICA

A continuación empieza la prueba pericial médica. Comparecen, llamados por el defensor, siete médicos, dos de ellos los señores Mallol de la Riva, de la Legión, Piqueras, de Regulares, que fueron los que hicieron la autopsia al cadáver de Sirval. De los restantes tres son paisanos y los restantes militares. Gran parte de la sesión la consumieron los informes de los médicos, y se discute mucho entre el acusador y los peritos acerca de la forma en que pudieron hacerse los disparos. Si las heridas dieron o no lugar a hemorragia, la posición en que se encontraba la víctima, y, sobre todo, cuáles fueron los tiros que pudieron ocasionarle la muerte. El acusador afirma que el tiro de la cabeza y el tiro del corazón fueron hechos cuando ya Sirval era cadáver, a causa de las heridas anteriores sufridas en el vientre. Desde luego, por el dictamen de la autopsia, se comprueba que Sirval y su agresor se encontraban frente a frente, y aproximadamente a la misma altura.

También se discutió mucho si la víctima era de complexión robusta, extremo que aseguran todos los médicos, y que el acusador niega, insistiendo en que era mucho más delgado que su agresor y más pequeño.

El acusador lee el dictamen emitido por el doctor Arnús, del Equipo Quirúrgico de Madrid, y los médicos de la defensa lo combaten, insistiendo en que las heridas de la cabeza no produjeron hemorragia.

A continuación se suspende el juicio durante unos momentos para que los médicos puedan extender sus conclusiones, que han de constar en acta, a petición de la defensa.

Reanudada la sesión comienza la prueba testifical.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

MAS INFORMACION NACIONAL

PRUEBA TESTIFICAL. — DECLARACION DEL TENIENTE PANDO

El primero en declarar es don Ramón Pando Caballero, natural de San Fernando (Cádiz), y confirma que el día de autos fué con sus dos compañeros a la Comisaría para averiguar quién había dado a Sirval las noticias de los supuestos atropellos de las fuerzas del Tercio y Regulares. El testigo, a preguntas del fiscal, asegura que él fué quien habló con el periodista, y que le trató siempre en forma correcta y educada, contestándole aquél en cambio en forma violenta. Primero dijo que no tenía por qué decirle nada, y terminó pronunciando frases groseras.

El fiscal interrumpe para preguntar al testigo si está seguro de si no entró nadie en el calabozo, y el teniente le contesta afirmativamente.

Después le pide que repita la frase grosera que le dirigió el periodista y repite que le dijo que se fuera "a tomar por...". Asegura también el testigo que Sirval le dio un golpe en la barbilla y le derribó, al mismo tiempo que salía corriendo hacia el patio, y fué cuando sus dos compañeros salieron detrás de él, siendo Dimitri el que hizo los disparos.

Fiscal.—Allí, ¿quiénes estaban?

Testigo.—Tres cabos de Seguridad.

A continuación comienza el interrogatorio del acusador privado.

Acusador.—¿No es más cierto que usted dijo a sus compañeros que había que escarmentar a los periodistas?

Testigo.—No, señor.

A.—Ustedes no estaban de servicio y obraron en acto de propia iniciativa?

T.—Sí, señor.

A.—¿No es cierto que el que sacó del calabozo a Sirval fué el sargento Madroño y que éste le dio una bofetada?

T.—No, señor.

A.—¿No es cierto que Sirval, contestando a las preguntas de ustedes, dijo "soy inocente, yo no he hecho nada, ustedes me confunden"?

T.—No, señor.

A.—¿No es cierto que Dimitri Ivanoff dijo: "Este granuja—refiriéndose a Sirval—es el que quería condenarme a mí a catorce años"?

T.—No, señor.

El testigo afirma después que Sirval entró en el patio para escapar y el acusador le interrumpe para decirle que si un detenido, que está inerme, podía, en forma alguna, escapar, cuando no era un corzo capaz de saltar las tapias, que son muy altas.

El acusador sigue preguntando al testigo y le pregunta si no es más cierto que el que hizo los disparos fué el teniente Florit, y que una vez muerto el periodista dijo: "Ya hemos liquidado a este hijo de..."

El testigo lo niega. El teniente Pando asegura que no estuvo nunca en Asturias y que no conocía para nada a Sirval. Que oyó en un café que un periodista tenía noticias de supuestos delitos cometidos por las tropas de la Legión y que estos datos se los habían dado tres legionarios. Entonces fué cuando decidieron ir a la Comisaría para averiguar quiénes eran los legionarios que habían dado esos datos.

El defensor pregunta al testigo si ellos no iban a velar por el honor de la Legión al ir a averiguar esas sueltas denuncias e injurias y el testigo contesta afirmativamente.

Después relata la forma en que ocurrió la muerte de Sirval e insiste en que la víctima le derribó a él y fué entonces cuando Dimitri, primero, y después Florit salieron al patio, siendo Dimitri el que hizo los disparos.

Defensor.—¿Cree usted que Dimitri conocía a Sirval?

Testigo.—Cree que no.

D.—¿Y cree usted que Dimitri, que es un hombre noble, tenía intención de causar tal daño?

T.—Cree que no. Agrega que el teniente Dimitri estaba muy afectado

do y que afirmaba que lo ocurrido había sido una desgracia.

Se da por terminado el interrogatorio de este testigo y comparece otro, de los más importantes, que es el teniente don Rafael Florit Togo-res.

DECLARACION DEL TENIENTE FLORIT

Al fiscal hace a este testigo parecidas preguntas que al anterior.

El teniente asegura que el propósito era averiguar quiénes eran los legionarios que podían haber dado a Sirval las noticias de que se hablaba. Después refiere la forma en que se produjo la muerte del periodista y dice que éste salió por una puerta muy estrecha al patio, siguiéndole él y Dimitri, y que la prueba de que la puerta es muy estrecha es que él tuvo que empujar a Dimitri porque como está más grueso casi no podía pasar. Dice también que fué Dimitri el que disparó. Termina diciendo que su compañero Dimitri se lamentaba de lo ocurrido.

El acusador hace muchas e interesantes preguntas a este testigo. Este rechaza que fueran para que les entregaran el detenido y que lo que hicieron fué preguntar si se podía hablar con él y que quien habló fué el teniente Pando. Asegura que él no conocía para nada a Sirval y que puede asegurar que el sargento no entró en el calabozo a buscarle, pues el que lo hizo fué un cabo por orden del sargento. Repite la forma en que se produjo la muerte.

El acusador dice a este testigo que si no sabían que el detenido estaba inerme y no podía hacer nada contra los tres oficiales con armas, y el testigo le corrige diciéndole que frente a un solo oficial del Ejército le habló de una manera correcta. El diálogo entre el acusador y el testigo se hace muy vivo y éste, con gran entereza, afirma que ellos no maltrataron a Sirval. Niega también que el sar-

gento Madroño le diera bofetada.

El defensor le pregunta después, y sus preguntas son parecidas o iguales a las que hizo al otro testigo.

DECLARACIONES DE UN COMANDANTE DE ASALTO Y DE UN SARGENTO DE SEGURIDAD

Comparece después el comandante de Asalto don Gabriel de Azpuru, que relata la forma en que se detuvo a Sirval por orden suya, y dice que se encargaron de practicar las diligencias de la detención dos agentes de la Brigada de Información, de Madrid.

El acusador pregunta a este comandante de Asalto cómo es que afirmó que el detenido no llevaba documentación y cómo después ha llegado al Juzgado el carnet del Comité Paritario de Prensa a nombre de Sirval, y el comandante insiste en que cuando se le detuvo dijo que no tenía documentación.

Declara después el sargento de Seguridad Madroño, que relata la forma en que llegaron los tres oficiales del Tercio. Dice que él, por su mayor jerarquía, les permitió que vieran al preso, encargando a un cabo que le sacara del calabozo.

El acusador, cuando interroga a este testigo, señala los hechos y pregunta que cómo obedeció a personas que aun siendo superiores en jerarquía no tenían por qué ver al preso, toda vez que no tenían orden para ello.

EL CABO DE SEGURIDAD GONZALEZ

Después declara el cabo de Seguridad Alfonso González, que fué quien sacó a Sirval del calabozo. Este dice que no le dió apenas tiempo para nada, pues todo fué cosa de segundos, y que cuando se quedó unos momentos para cerrar la puerta y decir a Sirval que dejara la gabardina, pues no salía para marcharse, oyó los disparos y no supo lo que ocurría.

El acusador dice que se lea la declaración primera de este cabo, que consta en el sumario, en la que asegura que desde el vestíbulo vió hacer

los dos primeros disparos y que después oyó lo demás. Así se hace. Al llegar a este punto, el acusador privado dice que quisiera evitar que se produjera una confabulación para ocultar la verdad, y el presidente le llama la atención enérgicamente, no permitiéndole que pronuncie esta palabra. El acusador la aclara diciendo que se refiere a la contradicción que se manifiesta entre la declaración hecha antes por el cabo y lo que ahora dice.

Son más de las dos de la tarde y se suspende la sesión para reanudarla a las cuatro.

Sesión de la tarde

DECLARACION DE LOS CABOS DE SEGURIDAD TORRE Y BARREIRO OVIEDO. — Reanudada la vista por la tarde continuó la prueba testifical.

En primer término comparecieron los cabos de Seguridad Torres y Barreiro, que coincidieron con las manifestaciones hechas por los testigos que depusieron por la mañana.

DECLARAN QUIENES ESTABAN DETENIDOS EN EL MISMO CALABOZO QUE SIRVAL

Después declararon Luciano Puentes, Luis Manso, Cándido Puente, Avelino Menéndez, Andrés Alvarez, Santiago Morales y Luis Vallina, todos los cuales se encontraban detenidos en el mismo calabozo que Sirval. Todos, testigos de la acusación, coincidieron en hacer gravísimos cargos, lo mismo contra el procesado que contra los oficiales del Tercio que le acompañaban. Declararon que oyeron los disparos desde el calabozo, que fueron hechos en dos tiempos; primero una tanda, después otra y, al final, un solo tiro. Uno de los testigos ha dicho que desde el primer momento tuvieron la certeza de que el último tiro fué el de gracia.

Andrés Alvarez manifestó, además que después de desarrollarse los hechos entraron otra vez los oficiales y dijeron: "A ver si hay aquí alguna cara conocida"; pero que el cabo de Seguridad que había sacado a Luis Sirval no quiso abrirles de nuevo la puerta del calabozo.

Declara a continuación José María González, que también oyó los disparos cuando iba a visitar a un detenido.

DECLARA TRINIDAD GARCIA LOPEZ

Finalmente declaró el testigo Trinidad García López, vecino de una casa inmediata al Gobierno Civil, la cual dijo que desde el interior de su casa vió la escena de la muerte de Sirval. Dijo así:

—Yo estaba en la cocina, cuando al oír barullo salí a la ventana y vi que sacaban del calabozo a un señor desconocido que iba como asustado. Le llevaban dos de esos del Tercio, que le preguntaban algo que yo no oí, pues sólo alcance la respuesta del para mí desconocido, que decía: "Yo no lo sé, pero sí yo no lo sé". A continuación uno de los dos señores le disparó dos o tres tiros, y después, cuando ya estaba en tierra, otro de los del Tercio le disparó otro tiro.

El acusador privado, señor Ortega y Gaset, pregunta a la testigo si puede precisar en qué posición estaban los que dispararon y le hace repetir que uno de ellos lo hizo cuando la víctima estaba ya en tierra.

La mujer señala la posición en un léxico muy pintoresco, por tratarse de una mujer del pueblo. Dice que no distinguió si eran jefes o llevaban insignias, pero sí, desde luego, que eran del Tercio, por el uniforme. Y asegura que lo que ha declarado es la verdad, como la dijo en el sumario y la dirá "delante de Jesucristo", si se le pregunta.

El acusador lee las declaraciones prestadas por la compareciente en el sumario, y advierte que no se hizo constar su afirmación de que después de los primeros disparos otro oficial disparó otro tiro. Entiende que este extremo es importantísimo, y pide que consten en acta las palabras de la testigo.

Ahora interroga a ésta el fiscal, haciéndole diversas preguntas para ver si puede precisar cuántas eran las personas que estaban en el patio y quiénes eran del Tercio y quiénes de otros Cuerpos.

La mujer se turba, algo, y el fiscal le dice que no se precipite al contestar. Como sigue nerviosa nuevamente le interrumpe el fiscal diciéndole que le deje hablar a él, "porque ella viene ya con el disco puesto".

A esta frase del fiscal interrumpe vivísimamente el acusador privado, señor Ortega y Gasset, que asegura que él no conoce de nada a la testigo, ni puede consentirse la afirmación del representante del ministerio público.

El incidente da lugar a rumores en la Sala, que tiene que cortar la Presidencia.

Se suspende la sesión a las seis de la tarde, para reanudarla diez minutos después.

DESPUES DE UN ACCIDENTE

Entierro del aviador capitán Alvarez Casuso

MADRID. — En las primeras horas de la mañana de ayer domingo fué trasladado desde Cartagena a Madrid el cadáver del capitán aviador don José María Alvarez Casuso, muerto el viernes en accidente de aviación en los alrededores de San Miguel de Salinas (Alicante).

El capitán Alvarez Casuso pertenecía a la base de Los Alcázares, de donde salió solo el viernes con un aparato de reconocimiento para efectuar unas pruebas, sufriendo un mortal accidente.

Al llegar a Madrid el cadáver del aviador fué transportado al Hospital militar de Carabanchel, donde se instaló la capilla ardiente.

Velaron el cadáver compañeros y familiares del finado durante las pocas horas que transcurrieron hasta la del entierro.

EL SEPELIO

A las cuatro y media de la tarde se verificó el sepelio.

Presidían el duelo el suegro y hermanos del finado, el comandante señor Criado, ayudante del ministro de la Guerra y en representación de éste y el comandante señor García Navarro, en representación del subsecretario de dicho departamento.

En la comitiva figuraban infinitud de jefes y oficiales de aviación y de todas las armas del Ejército.

Rindió honores una escuadra del servicio de aviación de Cuatro Vientos al mando de un capitán.

La carroza fúnebre iba materialmente atestada de coronas fúnebres de familiares y amigos del finado, Aero Club, aeródromo de Los Alcázares, Federación Aeronáutica, etc.

Una escuadrilla de aviación, en correcta formación, evolucionó sobre la comitiva arrojando ramos de flores.

El cadáver del señor Alvarez Casuso recibió sepultura en el cementerio municipal de Carabanchel Bajo.

HUESCA

Ha fallecido el alcalde don Manuel Gómez

EL ENTIERRO

HUESCA. — Ha fallecido el alcalde de esta ciudad, don Manuel Gómez, afiliado al partido radical.

El entierro ha constituido una verdadera manifestación de duelo.

SE AHORCO

HUESCA. — Dicen de Tardienta que el vecino Gaspar Ortiz Ciria, de 60 años, zapatero, ha sido encontrado ahorcado en una estaca con una cuerda de cáñamo.

El estar impedido de las piernas y su precaria situación económica se supone que lo llevaron a tan trágica determinación.



Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

INSTITUCION BENEFICO-SOCIAL

Fundada en 1876

OPERACIONES DE AHORRO QUE REALIZA

Imposiciones al plazo de un año al CUATRO POR CIENTO.
Imposiciones al plazo de seis meses al TRES CON SESENTA POR CIENTO.

Libretas ordinarias y especiales al TRES POR CIENTO.
Libretas al portador (cuentas corrientes) al UNO Y MEDIO POR CIENTO.

Las ganancias líquidas que la Institución obtiene se destinan en un 50 por 100 a incrementar los fondos de reserva y fluctuación de valores, y el resto, o sea el otro 50 por 100, a sufragar obras benéfico-sociales que favorecen a gentes de las más modestas clases, siendo preferidas entre éstas las que tienen el carácter de imponentes del Establecimiento.

OFICINAS CENTRALES:

San Jorge, 10 — San Andrés, 14 — Armas, 30.

SUCURSAL EN MADRID:

Calle de Nicolás M.° Rivero, número 6.

SUCURSAL EN CALATAYUD:

Plaza de la República, número 10.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

ESTADO DEL DIESTRO CORCHAÍTO

MADRID. — Respecto del estado del diestro Corchaíto, que sufrió ayer una cogida grave en la Monumental, nos informan del Hospital provincial, donde se halla, que su estado, dentro de la índole de la herida, es muy satisfactorio. Ha pasado el día de hoy con cierta inquietud.

A última hora de la noche nos comunican que se encuentra más tranquilo.

Por la sala número 21, en que se encuentra, desfilaron numerosos amigos y aficionados.

UN BIDON DE GASOLINA, EN UNA ALCANTARILLA

BARCELONA. — Esta madrugada la Policía del distrito de la Concepción practicó varios registros con motivo de haber sido encontrado en el interior de una alcantarilla de la barriada de Gracia, debajo del edificio del Teatro Principal, un bidón de gasolina con una mecha larga, que sin duda estaba preparado para provocar un incendio.

A pesar de la estrecha vigilancia ejercida no ha sido posible practicar ninguna detención.

La mecha y el bidón han sido enviados al laboratorio para su análisis.

Un formidable incendio destruyó, en Vigo, una fábrica de aserrar maderas y varias casas

Se produjo gran alarma por estar próximo el fuego a los depósitos de la Campsa.--De la causa por la muerte de Sirval

REGISTRO FRUCTUOSO

BARCELONA. — La Guardia civil ha practicado un registro en el domicilio del conocido elemento de la F. A. I. Roberto Vera Vall Rivera, de Sabadell, establecido en la calle de San Sebastián.

Le encontraron, enterrados en el huerto, diez fusiles de precisión, buena cantidad de documentos extremistas y municiones.

Por no encontrarse presente el dueño de la casa fué detenida y puesta a disposición de la autoridad militar su compañera, Genoveva Vendrell.

SE HABIA FUGADO DEL MANICOMIO

BARCELONA. — En la Inspección de guardia de la Jefatura Superior de Policía se presentó un individuo que mostró deseos de entrevistarse con el jefe superior. Como era hora inhábil se le hizo ver advirtiéndole

que si algo deseaba podía recibirle un agente. Entonces el desconocido dijo que él era una personalidad y no podían ponersele obstáculos. Sacó una tarjeta del bolsillo en que los agentes pudieron leer: Antonio Royo Villanova. Como las personas que con él se hallaban mostraran su extrañeza, el desconocido dijo que no era precisamente el ministro de Marina, pero sí ahijado y sobrino de éste.

Como pudo verse que se trataba de un hombre que tenía perdidas sus facultades mentales, los agentes le invitaron a tomar cerveza y entretanto avisaron a los loqueros del Manicomio de San Baudilio, los cuales, al llegar, se hicieron cargo del demente, que había logrado evadirse de aquel establecimiento.

Más tarde se ha sabido que, en efecto, se trata de un sobrino del ministro de Marina, que se encuentra en aquel sanatorio.

LA VISTA DE LA CAUSA POR LA MUERTE DEL PERIODISTA LUIS DE SIRVAL

OVIEDO. — Al reanudarse la sesión el acusador privado, Sr. Ortega y Gasset, pide que en vista de la gravedad de la declaración prestada por Trinidad García López, se procese inmediatamente a don Rafael Florit, que cree debe sentarse inmediatamente en el banquillo. La defensa se opone y lo mismo hace el fiscal, contestando el presidente de la Sala al acusador que la petición no es procesal y que se deducirán, en todo caso, los cargos para proceder en consecuencia.

Continúa el desfile de testigos de la acusación. Declaran Graciano Puente, José Malgor, Luis Acebal, Luis Antonio de la Fuente, Juan Muñoz Jiménez y otros. Todos ellos estaban detenidos en los mismos calabozos donde se hallaba Sirval. Coinciden todos los testigos en el relato de los hechos y reiteran la afirmación de que oyeron hacer los disparos espaciados, en tres tandas: primero uno; después un grupo de cinco o seis, y al final, con un intervalo más largo, un último disparo.

El testigo Juan Muñoz Jiménez, que es un comisionista, habla con gran parsimonia. Asegura que el teniente procesado dijo, refiriéndose a Sirval en el calabozo: "Este me tenía sentenciado a catorce años en Barcelona".

Agrega que cuando salieron del calabozo los oficiales y los guardias se volvió el oficial más pequeño y fué en aquel instante cuando se oyó el último disparo. Antes se oyó a Sirval decir: "Que me ma..." quedando cortada la frase. También asegura que uno de los oficiales dijo: "Este es y ha estado en Rusia y todo".

Declara el testigo que muerto Sirval abrieron su maletín para ver los papeles que contenía.

A preguntas de la acusación dice que eran dos los oficiales del Tercio que estaban allí. Uno—dice señalando al procesado—este señor y el otro más delgado, pequeño y pálido y con bigotín. El testigo contesta también a otras preguntas que le hacen la defensa y el fiscal.

Declaran después José Manuel García Ucelán y el periodista Ovidio González, que era redactor de "Avance" y ahora lo es de "El Pueblo Gallego", de Vigo. Este periodista estaba también detenido en el mismo calabozo y en su declaración hace un relato detalladísimo a partir de la hora en que entró Sirval. Explica toda la conversación que tuvo con la víctima, quien le dijo que tenía un

reportaje preparado de una entrevista con tres legionarios contando detalles de la intervención del Tercio en San Pedro de los Arcos. Relata la salida de Sirval y él del calabozo para comer y cómo Sirval pidió al testigo que comiera despacio para prolongar el disfrute del aire, ya que en el calabozo el ambiente estaba muy cargado. La obsesión de Sirval era ver cómo podía enviar un recado a los periodistas de Madrid, entre ellos a Díaz Carreño, de "La Voz", que sabía estaba en Oviedo, para que mandaran un aviso a Madrid y se interesaran por su libertad. Sirval confiaba en salir en seguida y dice que por gestión del declarante se consiguió enviar un telegrama al señor Ortega y Gasset, hoy acusador privado. Relata la forma en que ocurrió la agresión y dice que el sargento Madroño fué el que abrió la puerta del calabozo, entrando los dos oficiales, delante el más pequeño y detrás el procesado. Oyó decir "sácalo al patio" y vio cómo el procesado, dirigiéndose a Sirval, afirmaba: "Tú me tenías condenado".

Después ya no se volvió a oír a Sirval y sí los disparos en la forma expresada, primero unos 6 ó 7 y al final uno solo, después de un largo intervalo. El sargento volvió a abrir el calabozo y entró uno de los tenientes, el más pequeño, quien mandó a todos los detenidos que se pusieran en pie mientras afirmaba: "Quiero que éstos me vean la cara". Entre los detenidos había uno, apellidado Llanos, sobrino de un tunante, y como se lo dijeran así al oficial del Tercio éste afirmó que si él tuviera un pariente de ideas republicanas de izquierda le mataría.

El acusador privado hace repetir al testigo la frase.

Declaran después Julián García Muñoz, Cándido Álvarez Granda (que aparece esposado), Julio Alonso del Río, Mario de las Heras y Galindo Fuertes. Estos últimos son los dos agentes que hicieron el atestado de la detención.

Al llegar a este punto se renuncia a otros testigos. El acusador solicita de la Sala que comparezcan los que hoy no lo han hecho porque estaban presos, y se suspende la sesión para continuarla mañana, a las diez, en que declaran los testigos que faltan, y se verificará la prueba pericial de examen del arma

FORMIDABLE INCENDIO. — EL FUEGO DESTRUYE UNA FÁBRICA Y VARIAS CASAS

VIGO. — A las ocho y media de la noche se declaró un formidable incendio en una fábrica de aserrar maderas situada en el barrio de Guizart, a cien metros de los depósitos de gasolina de la Campsa. La fábrica era propiedad de don Adriano Miranda, y contenía gran cantidad de madera.

Como los depósitos de la Campsa se hallan tan próximos al lugar del suceso el pánico fué enorme. Los esfuerzos de los bomberos y del público se concentraron en aislar dichos depósitos por medio de una cortina de agua y grandes cantidades de arena y piedra. El depósito más cercano al incendio contenía cuatro millones de litros de gasolina.

El fuego se propagó a unas casas cercanas, que quedaron completamente destruídas.

Acerca de las causas del siniestro circulan varias versiones, pero las autoridades han ordenado la detención del dueño de la fábrica, que ingresó en la cárcel.

RECIBIO CINCO PUÑALADAS

MANZANARES. — Isabel Collado Muñoz, casada, de 27 años, que se encuentra en el noveno mes de

embarazo, cuando marchaba anoche acompañada de su hermano Juan José fué interpelada por otra mujer que había sido novia del mencionado Juan José, hermano de Isabel.

Teresa Muñoz Condé, también de 27 años, soltera, exnovia de Juan José sacó un cuchillo y se abalanzó sobre su antiguo novio.

El arma, que iba dirigida a Juan José, alcanzó a la hermana Isabel que resultó con cinco puñaladas en el costado derecho, muy graves.

Fuó asistida urgentemente en el Hospital municipal.

Parece que el móvil de la agresión es que Teresa, que se encuentra en estado de gestación, considere autor de su estado a su exnovio Juan José Collado Muñoz.

El Juzgado interviene en el asunto.

TERUEL

Se ha celebrado la tradicional procesión cívica

DISCURSO DEL ALCALDE

TERUEL. — Para conmemorar el aniversario de la fecha en que la ciudad batió heroicamente a las tropas carlistas que, por segunda vez intentaron asaltarlo, se celebraron diversos actos, entre ellos una muy solemne procesión cívica que del Ayuntamiento se trasladó a la plaza de la Libertad, para colocar coronas de flores en el mausoleo erigido a la memoria de las víctimas de aquella jornada. Seguidamente, y desde el balcón de las Casas Consistoriales, el alcalde accidental, señor Maicas, dirigió la palabra al pueblo, que se hallaba congregado en la plaza para agradecerle su asistencia al acto y enaltecer el civismo de aquellos bravos antepasados, a que, unidos, laboren por el engrandecimiento de la República. Finalmente el Ayuntamiento obsequió con un vino de honor a los escasos milicianos supervivientes de aquellas jornadas y a las autoridades, que presidieron la procesión.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

Libras, 36'35.
Francos, 48'40.
Dólares, 7'34.
Liras, 60'15.
Marcos, 2'955.
Suizos, 239'625.
Belgas, 123'75.
Florines, 4'98.

CINEMA GOYA

y su espléndida TERRAZA

Hoy Magnífica producción Ufa

Estupéficientes

Deliciosa comedia por DANIELE PAROLA y JANE MURAT
Butaca, 1 peseta

Mañana,

ENTERATE, MUNDO

Excepcional comedia dramática, por LEE IRACY

TEATRO PARISIANA

Compañía de Comedias MARIA LUISA GAMEZ y MANUEL DOMINGUEZ LUNA

Temporada popular

Todas las butacas 1'50

Mañana, debut con

Los hijos artificiales

A las once de la noche

La fiesta de toros

Grave cogida del novillero "Corchaíto" en la plaza madrileña

EN MADRID. — COGIDA DE "CORCHAÍTO" Y DE UN BANDERILLERO

MADRID. — Dos toros de Anastasio Martín y seis de Gallardo, dieron mucho que hacer a Corchaíto, Litri, Chalmeta y Niño de Valencia. Los toros mansos, duros y difíciles.

Corchaíto fué cogido en el tercer lance que dió al que rompió plaza. Recibió una cornalí en el estroto, con rotura de la pared abdominal. Tuvo gran hemorragia. Pronóstico grave.

Al poner banderillas de fuego al mismo novillo fué alcanzado el banderillero Cuairán, que recibió un puntazo de pronóstico menos grave. Litri mató malamente tres bichos. Chalmeta hizo lo que pudo. Niño de Valencia, aceptable.

MIURAS EN BARCELONA

BARCELONA. — Los miuras no han respondido a su fama de toros terroríficos. Incluso alguno fué blando. El tercero resultó colosal.

Paco Madrid cortó la oreja del primero, y estuvo superior en el cuarto.

Perlacia estuvo valerosísimo, y recibió ovaciones en los tercios primero y último, dando vueltas al ruedo.

Carnicerito de Méjico admirable en el tercero, del que cortó orejas, rabo y una pata, y salvo la pata cortó lo mismo en el sexto. Sus faenas fueron amenizadas por la música, y salió en hombros.

EN CEUTA. — UNA BUENA CORRIDA

CEUTA. — Los toros de Saltillo fueron bastante buenos.

Niño de la Palma toreó con mucho arte.

La Serna cortó orejas, rabo y pata del segundo, y estuvo bien en el quinto.

Colomo, valentísimo.

LO QUE HICIERON PERICAS, RAFAELILLO Y ZEPEDA

Fueron muy buenos los toros de Ernesto Blanco, antes Parladé. Pericás cortó orejas y rabo del primero. Estuvo bien en el otro.

Rafaelillo superior con la muleta, pero sin suerte al matar.

Zepeda superior como torero y banderillero, pero no como matador.

EN CALATAYUD. — UNA BUENA NOVILLADA

CALATAYUD. — Los toros de Ignacio Jiménez, de Orihuela del Tremedal, muy aceptables.

Lázaro Obón valentísimo en los dos. Banderilleó con acierto y fué ovacionado en varios momentos, más al estoquear al cuarto, del que cortó una oreja.

Cirujeda muy artista y muy valiente. Brindó al diestro local Sicilia la muerte de uno de los toros. Sus faenas de muleta fueron amenizadas por la música. Cortó una oreja y dió vueltas al ruedo.

Faraón superior en algunos lances de capa y de muleta.

Gran entrada.

EN ZAMORA SOLO ESTUVO BIEN MATILLA

ZAMORA. — Demasiado grandes y demasiado bravos los toros de Gamero Cívico.

Andrés Mella aceptable con el capote y falta de dominio con la muleta. No hay que decir, en estas condiciones, cómo mató.

Chico de la Botica, regular.

Teodoro Matilla cortó una oreja.

LAS HERMANAS PALMEÑO

SAN SEBASTIAN. — Fueron desencajonados los toros de doña Emilia Mejía, de Albaserrada y de Ortega, para las primeras corridas.

Luego las hermanas Palmeño estoquearon unos novillos.

Amalia estuvo muy bien sus dos, y dió la vuelta al ruedo.

Enriqueta cortó orejas.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina calle Alfonso I). — Teléfono 28-46

Otras noticias zaragozanas y regionales

APROBANDO UN PROYECTO

Para restaurar el Monasterio de San Juan de la Peña

SERAN DESTINADAS 33.979,48 PESETAS

La "Gaceta" ha publicado un decreto aprobando el proyecto de restauración del Monasterio de San Juan de la Peña.

Asciende el importe del proyecto a 33.979,48 pesetas.

La obra comenzará en breve. El diputado don José Romero Radigales ha dado la noticia de la aprobación del proyecto a las autoridades oscenses y con este motivo, lo mismo en Huesca que en Jaca, se han hecho favorables comentarios, por ser uno de los más convenientes desde el punto de vista turístico y artístico de la región aragonesa.

De sobras conocen nuestros lectores las gestiones que se vienen realizando hace tiempo para lograr la restauración del Monasterio y el interés que en esta obra ponían los amantes de las cosas regionales. La noticia ha de causar por esto excelente impresión en Zaragoza, ya que con ello se logrará salvar esta reliquia aragonesa, que tan aquilatados valores materiales y morales encierra.

EN EL APARTADERO DE M. Z. A.

Un mendigo arrollado y muerto por el tren

Ayer mañana, en el apartadero de clasificación que para los vagones de mercancías tiene la Compañía de M. Z. A. poco más allá del castillo de la Aljafería, ocurrió una desgracia de la que fué víctima un mendigo.

Hallábase éste deambulando por aquellos lugares, entre las filas de vagones, cuando, al oír venir un tren internóse en una vía libre que no parecía ser la que había de tomar el convoy cercano.

Ocurrió, sin embargo, lo contrario y el pobre hombre, sin poder salvarse por los lados ni avanzar lo suficientemente de prisa para evitar el choque, fué arrollado por el tren, que le produjo gravísimas lesiones, de las que murió al poco rato, sin poder hablar.

La extremidad inferior izquierda, desde la ingle, era una masa informe. Sobre ella pasaron varias unidades.

Avisado el Juzgado de guardia, se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial.

Hasta anoche, avanzada ya la hora, no se había logrado la identificación de la víctima de este suceso.

Vestía miseramente y sólo se le encontraron sesenta céntimos y fruta en mal estado de conservación.

Representa unos cuarenta años de edad y su aspecto es el de un mendicante transeúnte.

EN MEDIANA DE ARAGON

Incendio en una casa

A las catorce horas del 2 de los corrientes inicióse un incendio de grandes proporciones en el corral de la casa que en la calle del Castillo del pueblo de Mediana de Aragón posee el vecino de esa localidad Inocencio Gracia Mauléon, de 34 años, casado y labrador.

La labor de autoridades y vecinos consiguió localizar y extinguir el siniestro en poco más de una hora.

Quemáronse parte del corral, unos cuantos haces de leña en éste apilados, y varios aperos de labranza, siendo valoradas las pérdidas en 500 pesetas.

En Villarreal

Del accidente ocurrido a un autocamión destinado a transporte de fruta



El camión de la matrícula B. 48.709 que, a consecuencia de un falso viraje, en la carretera Zaragoza - Valencia, cayó por un terraplén, resultando muerto Tomás Fernández, de Zaragoza, y heridos el chófer y su acompañante

(Foto. Rubio)

En nuestra edición del domingo dimos un avance de un suceso ocurrido en la carretera de Valencia con ocasión del vuelco de un camión frutero que, procedente de la ciudad del Turia, se dirigía a Zaragoza.

Según la referencia oficial sólo ligeros detalles hemos de añadir a nuestra información.

El chofer, Manuel Ucedo Marco, de 30 años, residente en nuestra ciudad, calle de Torralba, 6, que resultó sólo con lesiones leves, ha manifestado que la causa del accidente fué al dar paso a un camión que venía detrás. Por haberse separado demasiado del centro de la carretera las ruedas del lado derecho del coche cayeron a la cuneta, no pudiéndose evitar el vuelco y, tras él, algunas vueltas de campana del auto.

El camión volcado era propiedad de Fausto Bretos, vecino de Barcelona, quien lo tenía alquilado a Miguel Almazán; éste lo destinaba al transporte de frutas; iba en el camión al ocurrir la desgracia y resultó gravemente lesionado, siendo trasladado a Daroca en un coche particular que pasó por el lugar del suceso a poco de ocurrir éste.

El muerto a consecuencia de haber sido proyectado con los bultos de fruta fuera del camión es Tomás Fernández Cristóbal, de 27 años, soltero, jornalero, residente en Zaragoza, calle de la Verónica, 33, piso cuarto.

El Juzgado instruye diligencias y ordenó el levantamiento del cadáver.

Escrito lo que antecede nuestro activo corresponsal en Daroca nos



Tomás Fernández Cristóbal, de Zaragoza, que resultó muerto en el accidente ocurrido en la carretera de Zaragoza a Valencia

dice, textualmente, lo siguiente con referencia a este suceso:

"El Juzgado de instrucción de Daroca trabaja activamente para esclarecer las dudas que existen en las declaraciones efectuadas por el conductor y su acompañante, ya que se contradicen en la versión de lo ocurrido; mientras uno dice que la víctima fué atropellada el otro manifiesta que llevaban al referido Fernández como polizón. Por tal motivo el chofer ha ingresado en la cárcel de Daroca".

TAXIS MODERNO 260

EN ARISO

Una muchacha sufre un síncope y perece en el lavadero

ARISO.—Ayer, a las dos y media de la tarde, ocurrió en esta localidad un sensible accidente que produjo la muerte a la joven de 16 años Constantina Ballado Sanz.

Hallándose lavando unas ropas en el río Escuriza, y por efecto de algún síncope, cayó al río, con tan mala fortuna que, a pesar de haber unos 25 centímetros de agua, resultó muerta. Cuando unas mujeres que estaban también lavando cerca, se dieron cuenta, la extrajeron en seguida del agua, pero a pesar de sus auxilios y de los facultativos que rápidamente le fueron aplicados, no se consiguió su volverla a la vida.

Ha sido muy sentida esta desgracia, por las muchas simpatías con que contaba la víctima en esta localidad.—CORRESPONSAL.

EN MOVERA

Un niño atropellado por un auto

Comunican de Movera que el niño de tres años Vicente Lahuerta Aspeda, domiciliado en dicho barrio, fué víctima de un sensible accidente.

Hallábase el pequeñuelo jugando a un lado de la carretera, cuando su madre, situada al lado opuesto, viendo venir a un automóvil, lo llamó para que se uniera a ella.

El niño, obediente a la voz de su madre, intentó cruzar la calzada, siendo en aquel momento arrollado por el auto de la matrícula de Barcelona número 31.162.

Recogido el muchacho y trasladado a su domicilio, el médico del barrio le apreció lesiones de pronóstico reservado.

El conductor del coche pasó a presencia judicial.

LOS TEATROS Y LOS CINES

DE TELON AFUERA

El galán joven de la Compañía Guzmán-Salvador, Carlos Gállego e Ibáñez, que tan aplaudido fué en las últimas actuaciones del notable conjunto aragonés, ha quedado incorporado a la Compañía de Irene Barroso.

El señor Gállego partirá en breve para iniciar la campaña en provincias y terminarla en el Teatro Serrano, de Valencia.

Felicitemos al joven actor y sinceramente deseamos obtenga en su carrera, tan admirablemente iniciada, los éxitos que merecen su talento y su entusiasmo.

LUCHA GRECO-ROMANA

Frontón Cinema. — Continuó ayer y anteayer este interesante torneo, en el que se obtuvieron los siguientes resultados:

Domingo.—Primer combate: Saint Mars vence a Vestphal, no sin gran trabajo, en 25 minutos, por aplastamiento.

Segundo combate: Fullaondo no encuentra enemigo en Nauman y lo vence en dos minutos, por presa de cintura por delante, depositándolo suavemente sobre el tapiz.

Tercer combate: D'Oliveira venció, en 23 minutos, a Badursky, por brazo rodado.

Lunes. — Primer combate: Saint Mars vence a Badursky, por brazo rodado en tierra, en 18 minutos.

Segundo combate: D'Oliveira tumba a Nauman, en 4 minutos, por collar de fuerza.

Tercer combate: Fullaondo y Vestphal hacen un buen combate, que fina a los 17 minutos, por una presa de brazo en tierra.

Hoy continúa el torneo con otras tres interesantes peleas.

EN VILLAMAYOR

Vuelca una galera y resulta un hombre herido gravemente

En el kilómetro 6 de la carretera de Santa Isabel a Poleñino, por causas no especificadas en el parte oficial, volcó una galera cargada con sesenta sacos de trigo y tirada por tres caballerías.

Esta galera pertenece al vecino de Villamayor Julio Brosed Caverro.

El vuelco se realizó con tan mala fortuna que el jornalero Celestino Gracia fué alcanzado por algunos de los sacos y lanzado violentamente a tierra, quedando lesionado de consideración.

En grave estado fué trasladado a una clínica particular de nuestra ciudad para su tratamiento.

DE LA DIPUTACION

Ayer mañana el presidente de la Corporación, señor Zarazaga, marchó a Huesca con objeto de asistir al entierro del alcalde de Huesca, señor Gómez.

El señor Zarazaga regresó a la una de la tarde, asistiendo al despacho oficial.

Por la tarde marchó a Calatayud, de donde regresará el jueves

estómago
intestinos

Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienestar físico e intelectual. EL ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS ayuda a las digestiones, tonifica y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, vómitos, dispepsia, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, etc., etc.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS
PRECIO: 5,55 PTS
INCLUIDO TIMBRE

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

La vida judicial

La pistola del muerto y algo de historia que termina en la cárcel

Tal y como se iba desarrollando la prueba del juicio oral que se celebró ayer en la Sala de Vacaciones constituida en Tribunal de Urgencia, creímos que la pistola de cuya tenencia se acusaba al procesado procedía, por lo menos, de don Rodrigo el de Guadalete.

Porque el procesado dijo que la pistola que el día 12 de noviembre último se le había ocupado la había adquirido su mujer como en prenda de cierta deuda y que él no sabía nada de que en su domicilio hubiese semejante arma.

Pero después resultaba que esa pistola, que según el dicho del procesado la había adquirido su mujer, fallecida la pobre hace meses, se la entregó otro sujeto, que también había muerto, como garantía de obligación de pago.

El caso es que la pistola se encontró en un corral próximo al domicilio del procesado, a donde había sido lanzada desde éste cuando el

sargento de la Guardia civil de Fuentes de Jiloca penetraba en la casa para practicar un registro.

Otro guardia, que se había quedado fuera para proteger el registro, descubrió la maniobra y cómo se lanzaba la pistola al corral próximo, cosa que le hubiese hecho poca gracia al vecino si se la encuentran.

El fiscal, señor Lafuente, que llevaba en su calificación una pena de cuatro meses y un día de arresto, la rebajó después a un mes y un día porque de la prueba resultó que el procesado tenía inmejorables antecedentes.

El señor Cuartero Camo se fué hacia la absolucíon, contando la historia de esa pistola para alegar que su defendido no la tuvo ni un momento, pero el Tribunal de Urgencia se venció del lado del acusador público y pronunció sentencia condenatoria en los términos que la había interesado.—N.

LA ECONOMICA DE AYER

Demasiado toro para tan modestos toreros

Los diestros no tuvieron habilidad bastante para dominar a los toros que les enviaron los señores Villa y Saso. Siquiera el mejor de los seis, el segundo, de don Nicanor Villa, fuese adecuado para una colosal faena. Pero es que algunos de los toros, como los quinto y sexto, eran demasiado toros no sólo en cuanto a tamaño, sino en cuanto a lo que es más grave: al nervio. El quinto, en singular, fué bronco, duro, poderoso. Arrolló a los toreros. Mayor el sexto, pareció de menos poderío por la lidia que le dió Pascual Bernal.

Creemos que los novillos especialmente señalados, hubieran quedado bien con un par de puyazos... sin apretarles mucho.

Vicente Jordá hizo algunas cosas meritorias. Unos lances de capa, otros de muleta, merecieron aplausos. Y nadie los regateó. Pero esos lances estaban envueltos en la indecisión y en la prudencia. Qué hizo al matar es mejor no meneallo. Jordá carece de conocimientos rudimentarios sobre cómo ha de estoquearse. Se cortó profundamente en la mano izquierda y fué a la enfermería, sin regresar al ruedo.

Dejó un recuerdo no desagradable.

Luis Díez atrajo las simpatías de los espectadores. Valeroso, muy valeroso, sin trampa en el valor, hizo cosas excelentes, otras regulares y algunas menos encomiables, pero aderezadas todas con la riquísima salsa de la mejor voluntad y sin volver la cara a los novillos, siquiera uno de ellos fué bastante difícil para su inexperiencia.

Toreó de capa con asomos de arte de muchos quilates; lo hizo mejor con la muleta, y si es verdad que rebosaba en todo ello la carencia de conocimientos, no menos cierto es que el bilbaino puso en el condimento muchísimos riñones y que mereció la oreja que cortó, en el segundo, y los aplausos que oyó en los otros dos, pues mató tres por la lección de Jordá.

Más hubiera hecho el mozo, pero al entrar a herir a su primero, el bravo torete enviado por don Nicanor, el animal le volteó y Díez, al caer, quedó con un brazo maltrecho. Este mozo de Bilbao dejó cartel para probar su valor en otra función.

Eduardo Gallardo toreó muy bien de capa y dió algunos muletazos dignos de ser recordados. En el primer tercio y en el último mucho de lo que hizo tuvo buen sabor artístico. El suficiente para esperar que le volveremos a ver en este ruedo. Todo ello en el tercero de la tarde. Dió la vuelta al ruedo y aun se le requirió para que saludase en el centro de la plaza.

El último toro pudo más que él. Como hemos dicho antes, era demasiado novillo para él, sin picadores. ¿No cayó el estoque un poquito bajo?

Detalles: El quinto novillo se rompió una pata momentos después de recibir media estocada. Por la rotura cayó y fué apuntillado.

En la lidia el mejor, Pascual Bernal, que, además, puso dos grandes pares de banderillas.

“Chatillo” toreó con eficacia, pero sin abundar en la brega.

Tino hizo poco, pero sí lo de mayor castigo.

Un peón que trajo Díez fué muy desigual. A veces ayudó con eficacia indudable y en ocasiones estuvo deficientemente colocado.

Un suicidio

Una sirvienta se arroja al Ebro y perece ahogada

El domingo por mañana se arrojó al río Ebro, por el pequeño soto que, en la margen derecha, existe frente al templo del Pilar, una muchacha joven que, a los pocos momentos, desapareció bajo el agua sin que los testigos presenciales del suceso, bastante alejados del lugar del mismo, pudieran lograr extraer a la presunta suicida del río ni siquiera encontrar su cuerpo en las inmediaciones del lugar en que se arrojó.

Se dió parte de la ocurrencia y se estableció una vigilancia en aquel lugar, practicándose algunos sondeos.

Por la tarde hacia las cinco, apareció, aguas abajo del Puente de Piedra, un cuerpo flotando sobre las aguas del río; conducido a la orilla se vió que pertenecía a una muchacha joven.

El Juzgado de guardia, a las ocho de la noche, se personó en el lugar referido y procedió al levantamiento e identificación del cadáver.

Resultó ser el de María Murgui Muñoz, de unos 20 años de edad, sirvienta.

Respecto a las causas que la impulsaron a tomar tan decisiva resolución nada se sabe de momento. El Juzgado trata de averiguarlas.

Se conoce el daño y con él parece ser existe una buena pista para el esclarecimiento de las causas del suicidio, que María, hace algún tiempo, tenía relaciones con un soldado del regimiento de Zapadores, llamado Luciano Calvet Concepción.

Así, por lo menos, consta en el parte oficial facilitado en Comisaría.

En Litago

Riñen dos hombres y uno, que resulta herido, fallece en el Hospital

La Guardia civil de Vera de Moncayo comunica que en el pueblo de Litago, a las tres de la tarde del sábado pasado, tuvo lugar una riña entre dos vecinos, uno de los cuales resultó gravísimamente herido a consecuencia de dos balazos.

Ya, en nuestra edición anterior, dimos cuenta del ingreso en el Hospital provincial de Pedro Magallón Lafuente, de 35 años, víctima de este suceso.

Nada dice el parte oficial de la forma en que éste se desarrolló y de su posible origen.

Pero sí que el agresor de aquél fué detenido a poco de suceder el hecho; era Luciano Domínguez Lahuerta, de 48 años, casado, quien disparó tres veces sobre el herido con un revólver “Rammerlees”, calibre 28, hiriéndole, como dijimos, en la región epigástrica y a nivel de la espina iliaca izquierda, ambas heridas con orificios de salida.

El lesionado, Pedro Magallón, falleció en el Hospital a las cinco horas del domingo.

El agresor ingresó en la cárcel a disposición del juez del partido.

En Tauste

Tres incendios en dos días, al parecer intencionados, y detención del presunto incendiario

A las diez y media de la mañana del día 2 del mes en curso se produjo un incendio en una era de José Vera Laborda, en la que había depositados 200 cahices de trigo junto a una máquina trilladora y un tractor.

El viento, de gran violencia en algunos momentos, dió gran incremento al siniestro, pero la labor tenaz y arriesgada del vecindario y autoridades logró la localización del incendio y, además, el salvamento de unos cincuenta cahices de grano y de las máquinas agrícolas referidas. Quemáronse, pues, en casi 24 horas que duró el fuego, unos ciento cincuenta cahices de trigo, valorados en unas 12.000 pesetas.

Este incendio, al parecer fué intencionado.

A las nueve y cuarto de la noche del siguiente día, 3 de los corrientes, ocurrió otro incendio en la era de Angel Galé Gavara, también de grandes proporciones.

El fuego asoló cuanto grano ha-

bía en esa era, que pasaba de 180 cahices de trigo, cuyo valor es de más de 15.000 pesetas.

El seguro de esa cosecha sólo cubre el riesgo de 2.500 pesetas.

Cuando el vecindario hallábase afanado en extinguir este segundo incendio hubo noticias de que en otra era, de Benito Salas Chacorren, se iniciaba un tercer incendio. Trásladose a este lugar el vecindario en masa y logró, no sin esfuerzos, apagar el incipiente siestro que sólo produjo, por tal causa, escasas pérdidas.

Estos dos incendios, por sus características, considéranse también intencionados.

Sospechando la Benemérita de Antonio Martínez Berlín, de 23 años, soltero, de filiación comunista, fué detenido e incurrió en contradicciones numerosas.

Por ello fué puesto junto con el atestado instruido, y como presunto autor de los siniestros relacionados, a disposición de la autoridad

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Marchó a San Sebastián don Luis Pérez Cistué.

—Se han trasladado a Sallent de Gállego don Antonio Alonso y familia.

—Se encuentra en Jaca la encantadora señorita Rosarito Gavín Mené.

—A Suiza y Alemania, en viaje de estudios, marchó el doctor don José Puyol Ferreruela.

—De San Sebastián regresó don Antonio Baile.

—A la misma ciudad marchó don Orencio Salanova, acompañado de su distinguida familia.

—Del balneario de Jaraba regresó don Enrique Aubá Meseguer, acompañado de su distinguida esposa, doña Magdalena Forcada, e hija Pilarín.

—Han salido para San Sebastián doña Justa Ruberte y la encantadora señorita Concha Gistas.

—Con su monísimo sobrino Carlitos Gella marchó a Panticosa la bellísima señorita Pilarín García-Llanas Horcada, hija de nuestro buen amigo don Julián.

—Ha salido para Boltaña don Dionisio Madroñero.

—Ha regresado de Biescas don Enrique García Cubells.

—Marchó a San Sebastián don José María Bascones.

—Para pasar una temporada al lado de sus tíos los señores de Pastor, ha salido para Híjar y Urrea de Gaén la señorita Ester Lafuente Calahorra.

—Ha regresado de Zarauz nuestro querido amigo el concejal de Ayuntamiento zaragozano don Casimiro Sarria.

NATALICIO

Patrocinio Cardús Llanas, distinguida esposa de don Alfonso de la Lama-Noriega, ha dado a luz un hermoso niño, previa intervención quirúrgica realizada con todo éxito.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — La Transfiguración de Nuestro Señor Jesucristo. Sixto II; Hormidas, papa; Esteban, abad; Felicísimo y Agapito, diáconos; Justo y Pastor, niños.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de los Remedios, en San Felipe y Santiago.

Martes de San Antonio. Se practica el ejercicio de los Trece Martes en honor de San Antonio, a las siete y media, en los Padres Capuchinos; en la parroquia de la Seo, por sus devotos; a las ocho, en San Gil, por la Pía Unión; en San Miguel, San Pablo y Santa Engracia, y a las ocho y media, en San Felipe.

La Pía Unión tiene también ejercicio vespertino, en San Gil, a las seis de la tarde, e igualmente los Padres Capuchinos.

En la Seo, a las nueve y cuarto, misa solemne en honor de su titular, la Transfiguración del Señor, con sermón.

En San Pablo, a las siete y media de la tarde, novena a Nuestra Señora del Pópulo.

Cuarenta Horas. — De siete de la mañana, a siete de la tarde, en Santa Rosa.

Mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna. — A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno décimo, San Pascual Ballón.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

AURELIO LANZON

Medicina general
Partos
Enfermedades de la mujer
Manifestación, 7 - Teléf. 4340

¡¡ CICLISTAS !!

¿Queréis ahorrar dinero? Comprad y reparad vuestras bicicletas y accesorios en

“EL RELAMPAGO”

Plaza de la Seo, 13, y Don Jaime, 58

ya que con motivo de aligerar existencias, para dar cabida a una sección de saldos y ocasiones en tejidos, se hace temporalmente el 10% DESCUENTO en todos los artículos.

Se construyen triportadores desde 250 pesetas



EL SECRETO DE LA FORTUNA

¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?

LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS “El Secreto de la Fortuna” que le indicará los números para Ganar en Loterías y también “LA LLAVE DE ORO” que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos. Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Ctms. en sellos. Prof. PAKCHANG TONG. Gral. MITRE 2241 • ROSARIO (Sta. FE) • (REP. ARGENTINA)

De la vida local y en la Región

CON BRILLANTEZ

Se celebró el "Día del viajante"

Pese al aire desagradable de la noche del sábado, pudimos comprobar que, según se había anunciado, y antes de la hora prevista, se iban reuniendo en La Bombilla las familias e invitados de todos los socios de la "SVRNE" en Zaragoza, para celebrar la verbena y rifa al final de los regalos recibidos para la misma.

Al hacer presente a alguno de los organizadores el lleno rebosante que había en la misma, nos hizo conocer que hubiera sido muchísimo más del doble el número de personas que asistiesen si la noche se hubiera presentado normalmente, lo que para ellos hubiera sido un compromiso serio, porque hubiera resultado imposible de todo punto poder dar un paso.

Buen ejemplar de cordero el que ya indicábamos a nuestros lectores había regalado don Alfredo Conejón, y para estimular más la codicia de todos los asistentes, tuvieron los organizadores la humorada de rifarlo con ocho botellas de licores de conocidas marcas.

Las señoritas—empezamos a anotar nombres, pero hubimos de suspender la tarea, por imposible—pasaron una velada agradable, haciendo caso omiso del airecillo fresco, que suponemos ni lo notaron siquiera, animadas en el continuo baile, amenizado por un quinteto y manubrio, lo que, unido al sitio agradable y adornado de antemano y con el aliciente de los numerosos regalos, era motivo sobrado para justificar su presencia, y por lo que vimos se divertieron cumplidamente.

Nos encargan los organizadores hagamos presente su agradecimiento a cuantos contribuyeron con sus regalos al éxito de la verbena, sin olvidar la gentileza de la Compañía de Tranvías, que dispuso hubiese servicio hasta más de las dos de la madrugada.

El domingo celebraron también estos entusiastas viajeros y representantes una comida en el Mercantil, donde se reunieron buen número de ellos, y departieron alegremente la coincidencia de todos en el cariño y entusiasmo que sienten hacia la "SVRNE", Sociedad de Socorros Mutuos, a la que pertenece la mayoría, por cuya prosperidad se hicieron votos constantes.

Damos por descontada la satisfacción que deben sentir a estas horas los organizadores de tan simpática fiesta, que por nuestra parte deseamos se siga celebrando año tras año con mayor amplitud y éxito, lo que suponemos ha de suceder a juzgar por lo que la primera vez han logrado.

LA USTED SIEMPRE
La Voz de Aragón



He aquí el amigo que usted busca

Le envía su horóscopo completamente gratis

Si la fortuna no le es favorable encargue usted su horóscopo al astrólogo célebre, el profesor

Sahibol Lakajat

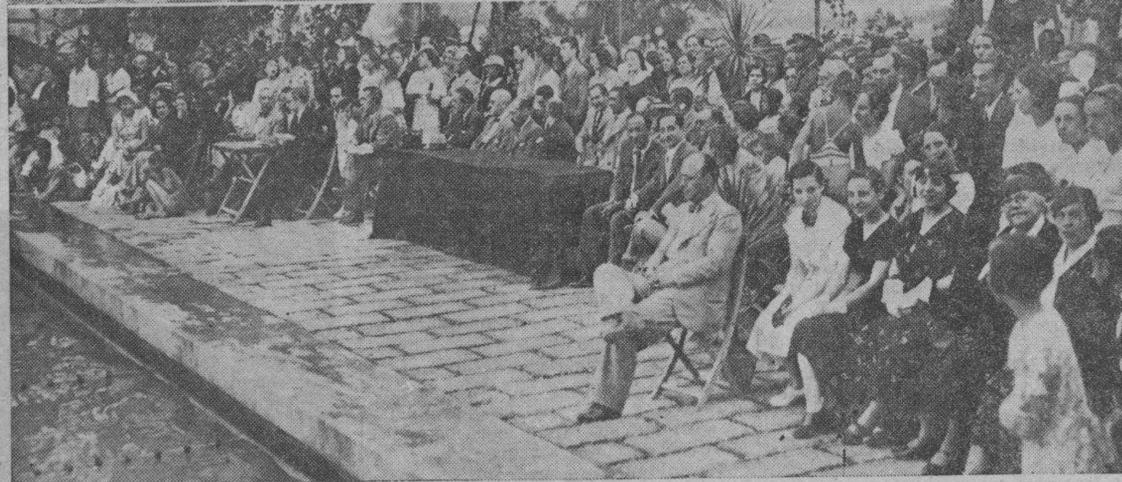
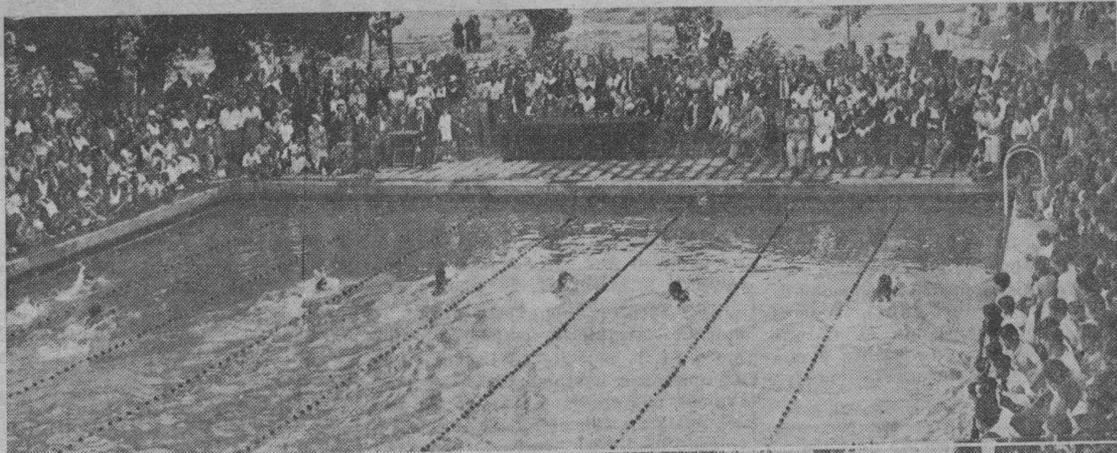
Le contará sucesos de su pasado y de su porvenir.

Le dirá quiénes son sus amigos, quiénes son sus enemigos, si tendrá buen porvenir y felicidad en el matrimonio y especulaciones; todo lo que sea de viajes, enfermedades, tiempos malos y buenos, sus números de fortuna en la lotería y otras muchas particularidades sumamente interesantes. Dice el profesor Kinzheimer: "Su conocimiento o ciencia parecen sin límites; si alguno no tuviese confianza en su talento de usted que haga la prueba, y la experiencia se lo mostrará". Si quiere aprovechar usted esta ciencia especial, sírvase mandar hoy mismo su nombre y sus señas, además de la fecha de su nacimiento, su sexo, su estado e incluya un mechón de su pelo para tentarlo. Recibirá su horóscopo absolutamente gratis. Una carta para Holanda necesita un sello de 50 céntimos (incluya 80 céntimos para los gastos de contestación). Son señas son:
El profesor SAHIBOL LAKAJAT.

Dep. 331-A. Postbox, 72, Prinsestraat, 2. - Den Haag. - Holanda



Bellísimas señoritas concurrentes a la verbena organizada con motivo del "Día del Viajante"



La piscina del Centro Naturista "Helios", inaugurada el domingo con un brillante festival de natación en el que fueron batidos los viejos records aragoneses. Un momento de la prueba de los cuatrocientos metros y un aspecto de la presidencia, Jurado y público que asistió a la acto

EN BIOTA

Incendio en un pajar

A las nueve de la noche del 2 de los corrientes empezó un incendio

en un pajar propiedad del vecino de Biota Leoncio Irigoyen Aibar, de 54 años, casado, industrial.

El referido pajar estaba situado en las Eras bajas, a unos 200 metros de la población.

El fuego consumió todo el edificio, que encerraba cerca de tres mil kilogramos de paja, cien toneladas de fenejos de esparto, un trillo de cilindros y una rastra.

Se calculan las pérdidas en 2.500 pesetas.

Hubo momentos en que se temió la propagación del incendio a un edificio próximo donde se encerraban varios autobuses del servicio público y abundante cantidad de sustancias fácilmente combustibles, pero la labor del vecindario logró evitarlo.

Por la rapidez con que se propagó el fuego se considera éste intencionado, desconociéndose quién o quiénes sean los autores del hecho.

Para descubrirlos trabaja la Guardia civil de Sádaba, que comunica el suceso al Gobierno civil.

**LAS MUJERES DEBILES E IN-
CONTINENTES, LAS EMBARAZADAS
Y LAS QUE ESTAN CRIANDO
se fortifican rápidamente con el
VINO ONA**

EN MALUENDA

Riña de mujeres

A las ocho de la mañana del sábado riñeron en la calle de Hilaria, del pueblo de Maluenda, las vecinas Josefa Alejandre Dueñas, casada, de 28 años, y María Alejandre Molina, de 26, soltera.

Josefa, al pasar de la disputa a la reperta, sacó una navaja y agredió a su contraria, causándole cuatro heridas en la región occipital y otra en el crificio auditivo izquierdo, de pronóstico reservado, amén de unos cuantos arañazos leves.

La autora de la agresión fué detenida.

Poco después una hermana de ésta, llamada Gervasia, fué vista en actitud sospechosa, y registrado un capazo de que era portadora se vió que ocultaba unas piedras. En un horno donde había entrado antes del registro fué hallado un cuchillo de Sástago, que resultó ser de Gervasia, que, por ello, fué también denunciada.

COBRADO Y PAGADO

Junta Provincial de Protección de Menores

En el pasado mes de julio recaudó la Junta por el impuesto del 5 por ciento sobre las entradas y localidades de espectáculos públicos, 12.307'70 pesetas.

Ha cubierto las siguientes atenciones:

Además del 2 por ciento que se envía por ley al Consejo Superior (Madrid) entrega el 25 por cien a La Caridad, según concierto vigente, para mendicidad y sostenimiento del asilo de niños (37) y el 20 por cien al Tribunal Tutelar de Menores, para sus instituciones auxiliares, subvencionó al Patronato de Colonias escolares, con 4.500 pesetas; pagó a La Caridad factura de ropas para los menores asilados; 2.100,25 pesetas; invirtió pesetas 550 en pago de lactancias en nodriza (16); subvencionó asilos protectores de la infancia, con pesetas 325; costeó 60 lactancias en la Gota de Leche del Refugio, con un gasto de 1.020 pesetas; subvencionó la obre de puericultura de dicha institución, con 500 pesetas; pagó nómina de estancias de siete menores anormales en el Instituto Psicopedagógico, con 540 pesetas; invirtió 2.325 pesetas en el comedor de madres lactantes (60), y pagó el viaje por ferrocarril e indigentes (142); de ellos 54 menores de 16 años, con una inversión de 850 pesetas, a los que proporcionó además socorro de viaje.

EN EL CABEZO DE BUENA VISTA

Un anciano, al bajar de una tartana, resbala, cae y se mata

El anciano Eugenio Agonillas Alonso, de 75 años, tenía la costumbre de ir casi todas las tardes al Cabezo de Buena Vista, en una tartana, y acompañado por algún familiar o amigo.

Ayer tarde, como tantas otras veces, realizó tal propósito; pero al llegar al punto en que bajaba del vehículo para pasear tuvo la mala suerte de engancharse un pie y caer de bruces, causándose gravísimas lesiones.

Fuó trasladado rápidamente al Hospital, donde ingresó cadáver. En la caída habíase fracturado la base del cráneo.

La víctima de este accidente era viudo y vivía en la calle de Montenegro, 40.

El Juzgado ordenó las diligencias de rigor.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALONSO 1, 16, pral. Consulta 11 a 1
ZARAGOZA

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

BLAS LATRE

Ventas por mayor y menor
COSO, 134 ZARAGOZA

La industria platanera en Zaragoza

MÁS DE 70.000 KILOS DE VENTA SEMANAL DE ESTE NUTRITIVO Y SABROSO FRUTO.--

EL PLÁTANO "PINTO" DEBE SER EL PREFERIDO

Hace tiempo queríamos hablar del plátano como alimento, como postre sano, agradable y económico. Hoy podemos emplear la palabra "económico"; unos años antes este sabrosísimo fruto estaba reservado para los favoritos de la fortuna; veíamos los dorados racimos en alguna que otra frutería de gran lujo, esperando a la cocinera de casa bien o al cocinero de hotel de renombre. Las familias medias, alguna que otra vez, en el santo de los papás, se permitían el lujo de llevar una docenita de plátanos. Los pobres, éstos, ni catarlos.

Cambian los tiempos; a cualquier población que vayamos nos encontraremos que no hay frutería, por modestísima que sea, que no tenga sus racimos a la puerta, y no digamos los cientos de carritos con sus vendedores tan simpáticos pregonando y vendiendo a precios baratísimos el rico platanito (canario, desde luego) pero que el pregonero, para acuciar más la venta, lanza al aire su consabido "plátanos de la Habana".

Desde luego, repetimos, el plátano que nos venden es canario. La cercanía de estas islas permite transportarlos en magníficas condiciones de conservación y precio. No queremos en estas líneas hablar de las grandes plantaciones de Canarias, ni si este fruto isleño es mejor o peor que el de América o el de nuestras colonias africanas de Fernando Poo. Sólo queremos hacer resaltar que en las Islas Canarias tenemos toda la variedad de plátanos que se pueden cultivar en otros países, con su diversidad de sabores, desde el dátil hasta el jabón perfumado pasando por la piña, el melón, la guayaba, etc., etc.

Como decimos, este fruto se ha generalizado, pero aún no ha tomado el gran incremento que le corresponde, refiriéndonos sólo a nuestra capital, como verá el lector si nos hace el honor de seguir leyendo. Se importan todas las semanas setenta mil kilos, que representan, al año, una venta de tres millones de pesetas poco más o menos. Pues bien, esta cifra es aún pequeña comparada con los beneficios que produce a la salud este rico manjar.

Sin querer con esto tildar de ignorantes a los consumidores de plátano, hemos de hacer constar que muchos no saben comerlo. Existe una variedad de esta fruta llamada "macho", y se diferencia de las demás por su mayor tamaño. En América y África esta especie no se come en crudo. Lo parten en forma de pequeñas galletas y después se fríe en dos fases. La primera consiste en colocarlo en la sartén por un solo lado, y cuando éste empieza a tostarse se pone encima de una tabla y se le da un golpe con el puño, convirtiéndose inmediatamente en una estrella plana que imita perfectamente a ciertos dulces caprichosos. Después se fríe de nuevo y tendremos un exquisito postre. Lo recomendamos mucho con la seguridad de que se nos agradecerá.

El plátano verde y duro, conocido por los profesionales con el nombre de "berón", es el que más compra el público porque bajo ese aspecto verdoso encierra una pulpa agradable y azucarada, no dándose cuenta de que este fenómeno se realiza debido a un mal período de maduración; la prueba está en que sin estar maduro se desprende del ramo por su propio peso. El plátano, para que sepa bien, tiene que estar amarillo y pintado de negro, ya que esto no significa que esté pasado, ni mucho menos en malas condiciones.

Como tenemos por costumbre hablar siempre con datos científicos, tomamos de nuestro colega "La Gaceta del Norte", el testimonio del eminente paisano nuestro doctor Róyo Villanova:

"El plátano es un alimento completo, que según su calidad y grado de madurez contiene materias grasas, las cuales faltan en el pan; sustancias nitrogenadas en harta mayor abundancia que en la vaca; productos azucarados selectísimos; sales minerales y hasta hierro. Su poder nutritivo, de cien calorías por cada cien gramos en estado fresco, puede llegar hasta doscientas cincuenta por diez gramos en estado seco. Por lo tanto, puede ser dos veces más nutritivo que la carne. William Crokes pretende hacer del plátano el alimento por excelencia sustituyendo con él al trigo."

De su estudio sobre el asunto se desprende que es la planta comestible de producción más copiosa. Ninguna puede dar de cien a doscientos mil kilogramos de materia alimenticia por hectárea, como el plátano, sembrado a razón de treinta a cuarente pies por cien metros cuadrados.

A nuestros lectores les recomendamos que en la elección de un buen platanito no desprecie a los "pintos". Cuando el plátano está pintón es señal de que está maduro, y por lo tanto en el período en que debe comerse, pues tiene todas las garantías de máxima salubridad.

No olvidarlo, parroquianos de "plátanos de la Habana: Comedlos "pintones", que están muy buenos y sabrosos.

No pueden faltar en esta ligera crónica de plátanos los almacenes más importantes y mejor instalados de Zaragoza, y a ellos queremos dedicar unas líneas.

D. José Gómez, sus magníficos almacenes, su considerable venta

La fotografía de un rincón de los almacenes de don José Gómez da una idea de lo que puede representar nuestro buen amigo en el comercio platanero de nuestra capital y toda la región aragonesa, a la que se

encarga de surtir con su perfecta organización comercial.

El señor Gómez ha dedicado a este fruto un estudio preferente, y conocedor como pocos del cuidado que se le debe dar, con el fin de que al lanzarlo al mercado vaya en las condiciones debidas, ha sacrificado buena parte de sus ganancias a una instalación lo más perfecta posible. Resulta interesantísimo recorrer sus almacenes. Ampiezan éstos en el número 11 de la calle de Palomeque y se remontan hasta el Coso; al recorrerlos nos creemos transportados a los antiguos subterráneos de las fortalezas medievales, que en complicadísimo laberinto nos desorientan.

A medida que nos vamos adentrando vemos en simétrico orden las diferentes cámaras en las que se apilan los racimos exuberantes, en atención a sus diferentes períodos de madurez. Cuando los plátanos salen de Canarias ya se ha tenido el cuidado de cortarlos calculando los días que han de tardar en sazonar, pero aun así es indispensable que el buen platanero sepa clasificarlos y agruparlos de manera que cada cámara albergue los que han de estar casi en un mismo día en condiciones de venta; todo ello, repetimos, requiere una experiencia y práctica que el señor Gómez posee en grado extraordinario y hace que su mercancía, al salir de sus almacenes, vaya al mercado en condiciones debidas.

El cuidado esmerado en el almacén, es decir, el período de madurez en nuestro ambiente es de una gran importancia; de ello depende que puedan tener el aroma y sabor de su lugar nativo.

El señor Gómez y su distinguida esposa, con esa esplendidez tan proverbial en este matrimonio, nos obsequiaron con un magnífico presen-

te de este riquísimo fruto, y nosotros, conocedores de lo que es un buen plátano, podemos decir que las variedades probadas no tienen nada que envidiar a los famosos plátanos de América y África.

Esta casa, para el transporte rápido de su mercancía, cuenta con un camión de su propiedad (que pone a disposición de los industriales).

No queremos terminar estas líneas sin desear al señor Gómez muchos éxitos en su labor comercial platanera.

Un buen almacenista

Nos llamó la atención ver una plantación de plátanos trasladada a estas agrestes tierras aragonesas, y al contrastarla con el lugar en que se hallaba situada no pudimos por menos de manifestar nuestro asombro. Los racimos de esta magnífica e incomparable fruta se amontona-

ban en abigarrado conjunto, saturando el ambiente de un delicioso perfume. Pocos momentos tardamos en despejar esta incógnita. Se trata del almacén que en la calle Mayor, 52, tiene muy bien instalado nuestro simpático amigo don Lucio Bernal, diligente hombre de negocios que a tan buena altura ha sabido colocar en nuestra ciudad el mercado de plátanos. Con la amabilidad que le caracteriza nos dió todo género de pormenores sobre los procedimientos que realiza para poner este producto canario en condiciones de ser adquirido por el público, que en incansable aglomeración se disputa los racimos cual si fueran inapreciable tesoro.

Antes de ser mayorista, el señor Bernal se dedicó durante diez años a la venta ambulante, motivo por el cual está considerado en Zaragoza como un gran conocedor del negocio. Merced a su espíritu emprendedor



Almacén de don Lucio Bernal (Mayor, 52) (Fotos. A. de la Barrera)



Almacén de don Joaquín Gil. — Reparto sistema "Desgranges" (Foto. A. de la Barrera)



Un detalle de las cámaras de los Almacenes de Plátanos de don José Gómez (Palomeque, 11).

Noticias y comentarios generales

ha llegado hoy en día a tener las calles de nuestra ciudad pobladas por una pléyade de carritos de su propiedad, que proporcionan al vecindario la adquisición de esta fruta que en casa alguna debiera faltar.

En la fotografía puede apreciarse la cantidad de racimos maravillosamente acondicionados, y consideramos este dato mucho más elocuente que todo cuanto de este señor se diga en la información. Nuestra enhorabuena a don Lucio Bernal y esposa por los grandes éxitos obtenidos en el engrandecimiento de este negocio.

Reparto sistema "Desgran- ges"

Si alguna vez hemos tropezado con serias dificultades para hacer la información de una firma comercial es ésta, y no precisamente por hostilidad hacia la misma. Al contrario; buena prueba de ello es que la mayoría de los datos que figuran en las líneas precedentes nos han sido suministrados por don Joaquín Gil, conocido industrial en las lides plateras.

Mientras enmarcábamos la información en su carácter general e instructivo, los detalles afluían con esa verbosidad del que tiene un gran dominio de la materia, del que conoce el negocio del plátano en toda su intensidad. De aquí que hayamos tenido que echar mano de nuestra experiencia en esta clase de reportajes para vencer la modestia de este gran comerciante. Lo hicimos con gusto,

pues la firma comercial de don Joaquín Gil es un detalle precioso para completar nuestro objeto. Las incessantes llamadas telefónicas pidiendo mercancía, la llegada de Barcelona de unos camiones cargados del sabrosísimo fruto canario, los cientos de pequeños vendedores solicitando mayor o menor número de racimos, según sus disponibilidades económicas; en una palabra: ese movimiento de todo negocio en plena marcha, las órdenes rápidas, tanto de compras como de ventas, han sido la base para decir, sin exageración, que los almacenes del señor Gil marchan a la par con los de primera fila.

Hombre modesto, se afana en pasar desapercibido, pero su gran competencia y lo que representa en este mercado, hacen que su figura se destaque, como ocurre siempre con todos los valores positivos, que su actuación es suficiente para colocarlos en el lugar que les corresponde.

Sus operaciones no tienen un campo limitado, sino que se ensanchan hasta los confines de la región, mandando a infinidad de pueblos magníficos racimos de oro perfumado, y valga la metáfora.

Merece especial mención el magnífico servicio de reparto en bicicletas que se efectúa desde la calle Casta Alvarez, 3, lugar en que está emplazado este almacén, medio por el que transportase rápidamente todo lo concerniente al "detalle".

No queremos terminar estas líneas sin antes dar gracias al señor Gil por las muchas atenciones que tuvo para nosotros.

CRONICAS REGIONALES

Soria

EL VERANEO. — Se ve muy animada todos los días la alameda de Cervantes con motivo de la estación veraniega.

Hemos visto a don Enrique Juez y esposa doña Antonia Vicente; a don Eugenio López Madrazo, y esposa doña Angeles Pérez Alber, hijo Miguel Angel, hija Esperanza y sobrina María Cruz López Calleja; doña Concepción Alcrudo, e hija Mariana Velilla, todos de Zaragoza. Don Mauricio Carreño, industrial madrileño, señora doña Ernestina e hijos. Don Fidel Martín, señora e hijos, de Valencia.

Don Enri que Morgades, de Barcelona. Don Doroteo Molina y familia, maestro nacional de Valdeavellano de Tesa (Soria). Don Manuel Velaz de Medrano, de Andújar. Doña María Adoración Salinas, directora de una escuela graduada de Lérida y su mamá, doña Emilia Sanz, viuda de Salinas.

Don Aurelio González y esposa doña Anunciación Carriedo, maestros del grupo Cervantes, de Zaragoza, y otros muchos que no recordamos.

De su viaje a Zaragoza han regresado don Pedro Abad y esposa doña Bienvenida Sádaba.

El día primero salió para Santander una colonia escolar compuesta de 40 niños de esta capital. — CORRESPONSAL.

Salillas (Huesca)

LAS FIESTAS. — Durante los días 26, 27, 29 y 29 de julio se celebraron en esta localidad las fiestas

Fotograbados

cliches de imprenta dibujos linea directa color



Goya
Zaragoza
Miguel Servet 34
telefono 12 55

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid.
Catálogo gratis sin enviar sello

Visite CASA LACRUZ LANAS

Telas y confección de colchones
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

de Santa Ana. Fueron presenciadas por infinidad de forasteros.

Los actos religiosos corrieron a cargo del párroco don Julián Cortillas.

El día 25 la célebre orquesta "Ríos" recorrió las calles de la población tocando bonitos pasacalles. En el programa figuraban carreras, bailes y otras diversiones.

Entre las señoritas que tuvimos el placer de saludar figuraban Conchita Monesma, Concepción Ruares, Nicolasa Valles, Victoria Viñuales, Victorina Gascón, María y Ramona Villacampa, Manolita Santolaria, Candalaria Abadías, Hermenegilda Maestre, y otras muchas cuyos nombres sentimos no recordar.

También estuvieron entre nosotros el señor coronel, teniente coronel y capitán ayudante, señor López, y esposa, de Huesca.

Entre nuestros huéspedes tuvimos el gusto de saludar a don Florentín Baraza, de Zaragoza, y al osense don Alfredo Ríos.

EXPOSICIONES ESCOLARES. — Visitamos la exposición de trabajos de los niños y niñas en la escuela de esta localidad y nos sorprendió sobremedida ver tantas labores, bordados, tapices, portaperiódicos, coji-

nes, caminos de mesa, punto de cruz, dibujos, escritura y trabajos manuales de los niños.

Tenemos que congratularnos por vez primera de haber visto en este pueblo tantos y diversos trabajos expuestos, más si tenemos en cuenta el corto tiempo que doña Pilar Ríos lleva al frente de esta escuela, como también la falta de material, pues para una matrícula de 60 niños no hay más que una pizarra mala y 8 mesas deplorables.

Hace tiempo que se recibió la visita del señor Arquitecto, acordándose construir escuelas y pedir maestro para los niños, teniendo en cuenta que otros pueblos de menor matrícula lo han conseguido. Pasa el tiempo y nada se dice de este asunto y no sabemos a qué se debe este silencio. — CORRESPONSAL.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

GUÍA del ENFERMO

RINON Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO

RINON Y VIAS URINARIAS

RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

Plaza de Constitución, 4

Teléfono 51-54

GARGANTA NARIZ OIDO

FACIN PUYOL

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

DON JAIME I, 46

TELEF. 25-36

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico

Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 9

Independencia, 14. 1. — Teléf. 46-41

NINOS

Dr. Pérez Albert

ENFERMEDADES DE LOS

NINOS

CALLE ALFONSO, 28

Horas: 1 a 1 y 3 a 5

OSTEAL

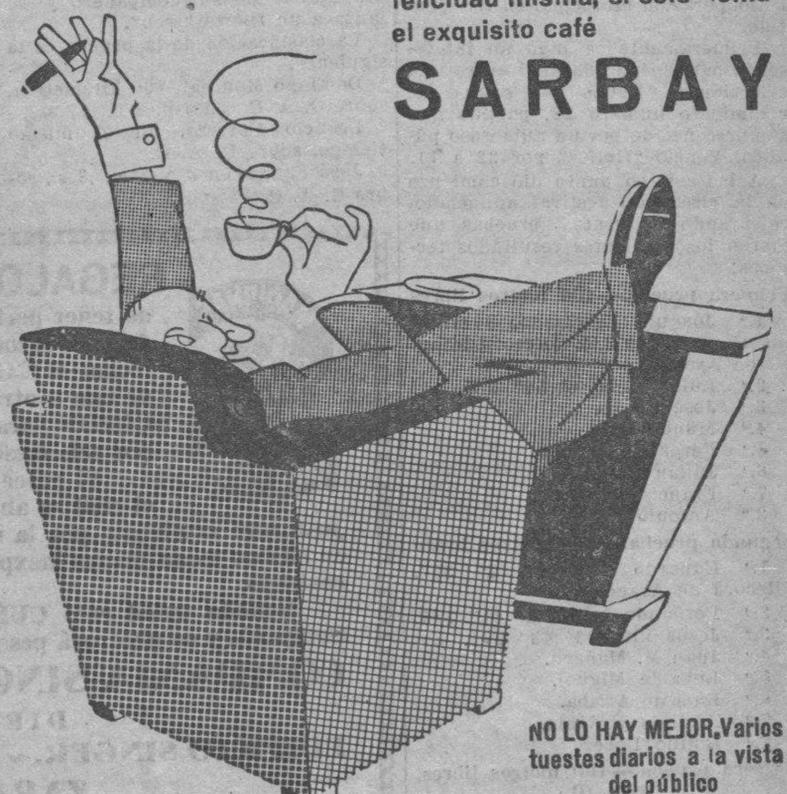
Poderoso reconstituyente.—Se prepara en gotas, inyectables y granulado

LABORATORIOS "HERRERA"

AYALA, 94, MADRID

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20

PLANCHAS Y SERRIN DE CORCHO PARA NEVERAS

FABRICA DE TAPONES DE CORCHO

Alfombras de corcho para cuartos de baño

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

LEGITIMO JEAN PARIS

PAPEL DE HILO PURO



Gran premio en la exposición de Sevilla

Asociación de Labradores de Zaragoza

Casa central: COSO, 104, ZARAGOZA

Sucursales en Calatayud, Ejea y Tauste. Cincuenta Depósitos de abonos y semillas

Superfosfato de cal, graduación garantizada, marca "Asociación de Labradores de Zaragoza"

La Asociación advierte a sus socios que no deben atender las ofertas que reciban de fábricas o comerciantes, por muy halagadoras que sean. LA ASOCIACION DE LABRADORES DE ZARAGOZA cuenta con medios para lograr para sus socios el mejor precio dentro del mejor servicio.

Abonos de todas clases. Semillas. Trigo especial para simiente. Préstamos de abonos y de metálico. Caja de Ahorros. Boletín y Laboratorio gratuitos.

Cuota de entrada, una peseta. Cuota anual, seis pesetas.



Con un magnífico festival de natación se inauguró la piscina de "Helios"

Brillante fiesta la del domingo en "Helios". Reboante de público, lleno de aficionados al deporte, "Helios" fué anteaer recinto de la consagración deportiva zaragozana. Admirable la tenacidad del Club local, que ha logrado descollar, por su potencia e incremento, entre todas las actividades del deporte y consiguiendo dar fe de la pujanza ciudadana en favor del mismo.

El esfuerzo realizado por don Emilio Márquez, que ha llevado sobre sí todo el peso del moderno desarrollo y orientación deportiva de "Helios", es algo admirable, desconocido todavía en Zaragoza, y a su tenacidad y entusiasmo se deberá ese paso gigante del deporte local. Bien merece Márquez un rendido homenaje de la afición zaragozana. Sabemos lo difícil que es dirigir estas entidades deportivas cuyo volumen de socios pasa de mil, y los escollos que económicamente hay que vencer para poder realizar una obra de envergadura. Márquez ha allanado todos los obstáculos, ensanchando la base deportiva de "Helios" y siguiendo la orientación marcada hace años, que ha derivado francamente en la prosperidad del Club fluvial.

La piscina de "Helios", por su modernidad y detalles puede compararse a cualquiera de las mejores piscinas europeas. El conjunto de instalaciones de "tennis", "basket", frontón, "yating", etc., hacen de "Helios" un acabado y admirable Club. Asistieron las autoridades, especialmente invitadas por el Club "Helios" a esta gran fiesta de inauguración, haciéndolo asimismo representantes de las diversas entidades deportivas locales.

La Directiva de "Helios" obsequió espléndidamente a los invitados con un delicado lunch y el alcalde ejerciente, señor Delmás, pronunció un gran discurso encomiástico para la labor realizada por "Helios" y de satisfacción por el progreso que el ejercicio de la cultura física va adquiriendo en Zaragoza, ofreciendo que el Ayuntamiento sostendrá, con arreglo a sus posibilidades, este desarrollo deportivo local que tanto honra a la ciudad.

En representación de "Helios" el señor Márquez agradeció la presencia de las autoridades e hizo un resumen de la labor realizada y de los magnos proyectos que todavía tiene que realizar "Helios". Tomó también la palabra el conocido deportista señor Tarongí, hablando de las ventajas de la educación física y de la cooperación municipal en este sentido.

Primeramente se jugó un interesante partido de "basket" entre una selección de "Helios" y el equipo del regimiento número 22, partido que fué presenciado por un numeroso público. Venció "Helios" por 22 a 11. A las seis en punto dió comienzo en la piscina el festival anunciado, celebrando diferentes pruebas que dieron los siguientes resultados técnicos:

- Primera prueba.—400 metros libres**
- 1.º Joaquín Escribano, 6 minutos 47 segundos 2/5. (Record infantil de Aragón).
 - 2.º Luis Chicot, 6' 54" 4/5.
 - 3.º José Ucedo.
 - 4.º Mundo Riva.
 - 5.º Fernando Sancho.
 - 6.º Julián Sancho.
 - 7.º Francisco Purroy.
 - 8.º Antonio Rasal.
- Segunda prueba.—100 metros braza**
- 1.º Eduardo Monreal, 1' 35". (Record de Aragón).
 - 2.º Fernando Martí, 1' 41" 1/5.
 - 3.º Jesús Pitar, 1' 43" 2/5.
 - 4.º Juan M. Mañeru.
 - 5.º Luis de Miguel.
 - 6.º Luis de Arriba.
 - 7.º Antonio Urdániz.
 - 8.º Emilio Lóbez.
- Tercera prueba.—100 metros libres, infantil**
- 1.º Vicente Cariñena, 1' 33".

- 2.º Enrique Zamora, 1' 38" 1/5.
 - 3.º Clemente Rodríguez, 1' 38" 1/5.
 - 4.º Adolfo G. Brines.
 - 5.º Carlos Márquez.
- Cuarta prueba.—100 metros libres debutantes**
- 1.º Miguel Guíu, 1' 21" 1/5. (Record de Aragón).
 - 2.º Luis Pérez, 1' 22".
 - 3.º Francisco Ainsa, 1' 26" 2/5.
 - 4.º José de Vega.
 - 5.º Eduardo Baile.
 - 6.º Bernabé de Vega.

- Quinta prueba.—100 metros seniors (libres)**
- 1.º Fernando de la Figuera, 1 minuto 11 s. (Record de Aragón).
 - 2.º Marraco.
 - 3.º Soler.
- Hubo también prueba femenina y de relevos, así como saltos de trampolín y partido de "water-polo". Dejamos para mañana hacer unos comentarios de las distintas pruebas y del juicio que desde el punto de vista deportivo nos ha merecido el festival y la valía de los nadadores en su actual forma.

Venció Domingo Monreal en la prueba Zaragoza-La Almunia-Zaragoza

Según estaba anunciado, el domingo pasado se celebró la prueba ciclista a La Almunia organizada por la Sección ciclista del Ebro.

Tomaron parte veinte corredores, marcando el tren Monreal, bastante fuerte, por lo cual quedan algunos rezagados, llegando así al pie de La Muela, en donde se lanza Fando seguido de Correas, los cuales la coronan por el mismo orden, y a unos 50 metros sube el resto del pelotón; después de bajar "el caracol" logra escaparse Correas, saliendo a su caza Monreal y Procas, que logran darle caza formando el primer pelotón; el segundo está formado por Pascual Gómez, José Fando, José Salvador, Jesús Trullén, Julio Royo y Nicolás Pascual, los que intentan la caza de los primeros, consiguiendo reducir la ventaja.

El viraje lo dieron por el siguiente orden: Correas, Monreal, Procas; a dos minutos, Pascual Gómez, Fando, Pascual, Trullén, Royo y Salvador; el resto, muy rezagados; como el segundo pelotón marcha muy despacio, dan la escapada Fandó y Royo, muchachos que están demostrando en la prueba sus facultades.

Por La Muela pasan Monreal y Correas (Procas se ha retirado debido a una avería en la máquina) con cuatro minutos de ventaja sobre sus próximos seguidores, siendo éstos Fando y Royo. El primero consigue despegarse de su compañero y se lanza a un fuerte "tren".

La clasificación de la prueba es la siguiente: Domingo Monreal, 100 kilómetros, sobre G. A. C., en 3 h. 2 m. 17 s. Leoncio Correas, en el mismo tiempo, sobre G. A. C. José Fando, en 3 h. 3 m. 3 s., sobre G. A. C.

- Julián Royo, en 3 h. 6 m. 9 s., sobre G. A. C. Pascual Gómez, en 3 h. 8 m. 23 s., sobre Orbea. José Salvador, en 3 h. 9 m. 17 s., sobre Orbea. Jesús Trullén. Jesús Salvador. Manuel Guajardo. Nicolás Pascual.

Se confirma la lesión de Berkessi

BARCELONA. — Las noticias que se recibieron el sábado en esta localidad sobre el grave accidente que había sufrido el medio centro del F. C. Barcelona, el húngaro Berkessi, desgraciadamente han tenido confirmación. El excelente jugador sufre las fracturas de las dos piernas, lo que le impedirá jugar al fútbol por lo menos en esta temporada. Los dirigentes del F. C. Barcelona han iniciado con toda rapidez gestiones para asegurarse el concurso de un buen medio centro que les salve el conflicto que les ha creado las lesiones de Berkessi.

Triunfo de Escuriel en Vitoria

VITORIA. — Se ha disputado la Vuelta Ciclista a Alava, El recorrido total comprendía 166 kilómetros. Aunque se habían inscrito 54 corredores, solamente tomaron la salida 40.

La carrera constituyó un ruidoso fracaso de los ases Vicente Trueba y Federico Equerra. Ninguno de ellos logró realizar un buen papel y se vieron anulados por otros corredores más modestos. Asimismo, otros destacados ases tampoco lograron figurar en esta prueba.

A partir del primer kilómetro de carrera se iniciaron los abandonos. La clasificación de la carrera fué la siguiente:

- 1.º Antonio Escuriel, 4 h. 46 m. 25 s.
 - 2.º Bernardo de Castro.
 - 3.º Luis Estévez.
 - 4.º Jesús Dermit.
 - 5.º Urbano Bautista.
- Todos en el mismo tiempo que el primero.
- 6.º Gregorio Idigors, 4 h. 49 m. 37 s.
 - 7.º Alejandro Martínez. Mismo tiempo.
 - 8.º Julián Berrendero, 4 h. 50 m. 47 s.
 - 9.º Moreno, 4 h. 52 m. 50 s.

BOXEO

Fiestas de San Lorenzo en Huesca
PARQUE DEL DEPORTE
Sábado 10 agosto, ONCE noche
Campeonato de España:
Hilario Martínez - Martín Oroz
Young González - Soria
y otros interesantes combates

10. Salmerón, 4 h. 57 m. 20 s.
 11. Emérito Tuero.
 12. Antonio Montes, 4 h. 59 m. 15 s.
 13. Antonio Acosta, 5 h. 9 m. 16 segundos.
 14. Rafael Gaceta.
- La mejor carrera fué la de Berrendero, a quien no acompañó la suerte. Equerra y Fermín Trueba no se clasificaron. Ricardo Montero y Vicente Trueba abandonaron. No se presentaron en la salida ni Cañardó ni Cardona.

Natación internacional

BARCELONA. — En la piscina de Montjuich se celebró el match de water-polo Estocolmo-Barcelona. Venció la selección de Estocolmo por 4 tantos a 3. El equipo catalán estaba formado por Cruells, Gamber, Borrás, Brui, Sabatá, Jiménez II y Cabrejas. Se celebraron unas exhibiciones de saltos de varios catalanes que fueron muy aplaudidas y especialmente las intervenciones del francés Roviere, del C. O. de Toulouse.

Las otras pruebas celebradas dieron los siguientes resultados: 50 metros, infantiles: 1.º Matesanz, 31 s. 9/10. 2.º Castelló. Relevos 5 x 50, libres: 1.º Selección de Suecia, 2 m. 24 segundos 4/5. 2.º Selección de Barcelona, formada por Trullenque, Carulla, Lopage, Caviol y Sabater, 2 m. 28 s.

100 metros espalda: 1.º Bernal, 1 m. 27 s. 9/10. 2.º Calero. 3.º Hombradella. 50 metros, libres, infantiles, femeninos: 1.º Juandó, 44 s. 8/10. 2.º Miquel. 3.º Ponsati.

100 metros, libres, femeninos: 1.º Ros, 1 m. 22 s. 6/10. 2.º Enriqueta Soriano, 1 m. 23 s. 8/10.

50 metros, libres: 1.º Sabater, del Barcelona, 27 s. 6/10. 2.º Peterson (Suecia), 27 s. 8/10. 3.º Lepage, 28 s. 8/10. 4.º Ljoungguurst (Suecia), 29 s. 5/10.

200 metros, libres: 1.º Martí II, 2 m. 45 s. 7/10. 2.º Aguilar. 3.º Oller. 4.º Bernal. 5.º Urregás.

Lista de jugadores del Valladolid

VALLADOLID. — El Deportivo ha hecho pública la lista de jugadores de que dispondrá en la próxima temporada. Han renovado la ficha: Villanueva, Vadillo, Fernando, Sánchez, San Emeterio, Barrios, Susaeta, Iriyoyen y Amado. Han firmado por el

Club: García Vaso, Huete, Souto, Santi Lledio, López Herranz, Villares, Hoyos y Ferrén. La firma de López Herranz y Souto es solamente para el campeonato mancomunado. Se está en tratos con el guardameta Trigo.

Los deportes en el extranjero

SAINT GAUDENS. — Se ha disputado el Gran Premio Automovilista de Comminges. Se corrieron dos eliminatorias de 110 kilómetros. En la primera venció Sommer en 42 m. 58 segundos 1/5, a una media de 153'785, segundo de Etancelin, Chirón, Hartmann, Ralph y la señorita Aitier. En la segunda, venció Comotí en 43 m. 3 s. 1/5, a una media de 153,368, seguido de Lehoux, Zehender y Villapadierna. En la final, sobre 165 kilómetros, venció Sommers, en 1 h. 3 m. 46 s. 1/5, a una media de 155,316; segundo, Rayph, en 1 h. 6 m. 40 s. 4/5; tercero, Hartmann; cuarto, Chirón; quinto, Villapadierna. Lehoux se clasificó en quinto lugar pero fué descalificado por haberse detenido 50 metros antes de la meta.

ROMA. — En el circuito automovilista de Montenevo, resultó vencedor el corredor Nuvolari, en 1 h 15 minutos 2/5, batiendo todos los records precedentes.

PARIS. — En el velódromo de Búfalo se ha disputado el Gran Premio de la Unión Velocipéica Francesa, medio fondo, tras moto, sobre una distancia de 100 kilómetros. Venció el alemán Metz, en 1 h. 22 m. 55 s. 2/5. 2.º Renaud, a 300 metros; 3.º Grant, a 900 metros. 4.º Blanc-Garín, a 2.400 metros; C. Tanms, a 2.700 metros; Lemoine, a 4.425 metros; Lacquehay, a 4.500 metros. El corredor Manera se vió obligado a abandonar. En la misma reunión y en una americana de 50 kilómetros, venció la pareja Perrot-Zauni.

PARIS. — En el estadio de Colombes se disputó el interesante match de atletismo entre los atletas americanos, franceses e italianos. Los resultados obtenidos fueron los siguientes: 100 metros lisos: Peacock (Estados Unidos), 10 s. 3/5. 110 metros, vallas: Coope (Estados Unidos), 14 s. 3/5; Moore (Estados Unidos), 15 s. 1/5. 88 metros: Lanzi (Italia), 1 m. 53 s. 2/5; Tombeir (Francia), 1 m. 54 s. 2/5; Wall (EE. UU.), 1 m. 56 segundos 2/5. 44 metros, vallas: Moore (Estados Unidos), 54 s. 4/5; Cluskey (Estados Unidos), 55 s. 4/5. 1.500 metros: Bright (EE. UU.), 3 m. 56 s. 2/5; Norman (Francia), 3 m. 57 s. 1/5; Beccali (Italia). 5.000 metros: Rochard (Francia), 15 m. 58 s.; Mac Cuskley (EE. UU.), 15 m. 4 s.; Reroey (Francia). Relevos 4 x 100: Equipo americano, 41 s. 4/5; Selección de Francia, 42 s.; Selección universitaria francesa.

Relevos 4 x 400: Equipo americano, 3 m. 19 s.; Selección nacional francesa (A), 3 m. 21 s. Lanzamiento de peso: Lhimann (EE. UU.), 15,40 metros; Noel (Francia), 13,90. Salto de pértiga: Roy (EE. UU.), 3,88 metros; Ramadier (Francia). Salto de altura: Jhonson (Estados Unidos), 1,96 metros; Forcad, 1,95. Lanzamiento de disco: Kellor (Francia), 45,50 metros; Winter (Francia), 44,93; Lhinmann (Estados Unidos), 42,93. Salto de longitud: Peacock, 784 metros; Robert Paúl, 7,70 (bate el record de Francia).

REGALO La Compañía Singer de Máquinas para Coser, en su deseo de tener perfectamente atendidas a sus clientes y hacer más patente uno de los puntos de su **SERVICIO SINGER**, ha decidido, a partir de esta fecha, **REGALAR** a toda persona que posea una máquina Singer, sea de una u otra clase, y sin que importe la fecha en que fué adquirida, **UN CUPON** para la **REPARACION GRATUITA** de dicha máquina, valedero por seis meses.

Si posee usted máquina Singer tiene derecho a ese Cupón, mediante el cual se ahorrará las 20 ó 25 pesetas que podía llevarle cualquier **composturero insolvente** por la reparación de su máquina, y a más tendrá la garantía de que en ella no tocan manos inexpertas, que en ocasiones obligan a reparaciones frecuentes y costosas.

Solicite usted este **CUPON-REGALO** en cualquier Tienda **SINGER** o Agente de la Compañía y se ahorrará pesetas.

COMPANIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER
DIRECCION PARA ESPAÑA:
EDIFICIO SINGER. ~ Avenida de Menéndez Pelayo, 67 ~ Madrid
ZARAGOZA ~ Independencia, 28

TRAJES
A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES
AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS
CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO
PLAZA DE SAS, 5
(ENTRADA ESTEBANES, 1)
ZARAGOZA

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS
MINIMO 15 PALABRAS

3 DIAS
25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'07

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 6'01 a 10 ptes.	0'15
10'01 a 50	0'30
50'01 a 100	0'35
100'01 a 250	0'50
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	2'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cantidad que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ARRIENDO amplio local en Borao, 6, propio para garage, industria o lo que convenga. Razón, San Juan y San Pedro, 5, 1.º

SE ARRIENDA local propio para sucursal panadería. Se arrienda piso E. Poz y Mina, 9. Informarán, en la portería.

HERMOSO principal y tercer piso, ambos con cuarto de baño, despensa, cocina, termosifón y gas, en 100 y 110 pesetas. Explanada Castillo, 12. Inquilinos: con buenas referencias se hará rebaja.

EN CASA señora sola o muy poca familia, se desean tres habitaciones independientes, derecho cocina, y en absoluto sin huéspedes. Diríjase, Santiago, núm. 4, peluquería.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios: siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

COMPRAMOS y vendemos motores eléctricos de ocasión hasta 5 HP. Armas, 80, bajos. Zaragoza.

FINCAS

SE VENDE casa sita Miguel Servet, 12. Razón, Coso, 110, portería.

POR AUSENCIA forzosa vendiendo bonita parcela, baratísima. Inmejorable construcción, dos viviendas, renta 70 pesetas, mosaicos, water, agua, luz, buen corral, mucho sol. Montañés, 27. (Delicias).

NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar en el pueblo, casada, 21 años, 8 días leche. Razón, cartero de Villanueva del Rebollar (Teruel).

SE NECESITA ama de cría, soltera, para criar en casa de los padres. Diríjase al maestro nacional Je Santa Cruz de Grio.



VENTAS

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantilla blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez. Boggiro, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 41-50.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gutiérrez San Agustín, 5.

ANTIGUA CASA

LA CAZAR OPTICO

COSO 70

COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 37. Teléfono 48-70. Facilitades de pago.

SE VENDE balanza para carro, prensas para mpaear alafia y veinte lonas, todo ello en muy buen estado. Cadena, 36, 2.º Zaragoza.

SOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 8'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisén, dos paquetes 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos". Alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

RECAUCHUTADOS

Juan Lázaro

Teléfono 27-92 Zaragoza

SE VENDE estantería y mostrador, todo seminuevo. Razón, Coso, 118, almacén de coloniales.

SE VENDE coche "Fiat" 509, conducción interior 4-5 plazas, seminuevo. Precio económico. Razón, Mauricio Royo, Tudela.

OFERTA RECLAMO por tiempo limitado

Cama metálica niquelada

con sommier "NUMANCIA"

100 PESETAS

únicamente en la fábrica

ALFONSO RUIZ Democracia, 141 Teléfono 33-38

VENDO perro de caza, a prueba, raza "Pointer". Razón, Agustín Sinués, Torres de Berrellén.

MAGNIFICAS máquinas vapor de ocasión 20/25 HP. y 200/250 HP., precio reducidísimo. Cabezales tornos usados. Averly, S. A., Paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

HIERRO de lance, chapa ondulada para tejadillo. Ptes banco jardín. Balcones. Luberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre med'. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

URGE VENDER, cualquier precio, todos muebles de un piso, camas metal, madera, armario luna, reloj, lavadero, radio, dormitorio, sillería. Hernán Cortés, 30 y 32, 1.º, 4.º

SE VENDE baño de zinc grande y nuevo. San Clemente, 11, bajo.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

SE VENDE un perdigacho de dos años de edad, por el precio de 250 pesetas, dándolo a toda prueba. Razón, don Mariano Timoneda. Baja, 5. Valdelormo (Teruel).

La Voz de Aragón

es el periódico mejor presentado y de más amplia información de toda la región aragonesa

OCASION. Vendo trilladora "Villar", capacidad de trillar 80 sacos aproximadamente, recién reparada, con cojinetes a bolas, con zarandón y tractor "Fordson", con polea y regulador. Todo el tren de trilla en perfecto estado de marcha con todas las correas por haber trillado, se cede por el precio de 5.000 pesetas. Diríjase, A. Talamás, Avenida Siglo XX, 51. Zaragoza.

SE VENDE báscula barata, seminueva, fuerza 15 kilogramos. Conde Aranda, 3, 1.º izquierda.

VENDO Citroën, familiar de la casa, 11 HP. Gil de Jansa, número 9.

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

ACADEMIA de chofers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

HUESPEDES

CASA para huéspedes desea huéspedes fijos, toda pensión o solo dormir, buenos informes, habitaciones independientes y para amigos. San Jorge, 20, 2.º, 1.ª puerta.

SE DESEAN dos huéspedes para sala independiente, otro para gabinete, balcones calle, armarios luna, trato y limpieza esmerada; precio, 4'50 pesetas. Miguel de Ara, 42, 2.º derecha.

VARIOS

COCINAS de todas clases calderas y radiadores para calefacciones, compraventa y cambio. Deifin Errazu Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

RADIADORES del Rto, fabricación y reparación para automóviles y aviación, sistemas patentados, máxima garantía, precios reducidos. Para detalles: Avenida Hernán Cortés, 15. Teléfono 58-06.

NECESITA usted recauchutar? Nadie como "Prieto".

Única casa que trabaja con moldes "Integrales". Pruebas con personal completamente especializado. Cubiertas usadas, desde 15 pesetas. Bilbao 6. Teléfono 3306.

OPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.



¿QUIERE USTED BAILAR?

¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga?

Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA, MODERNA y CORRECTA**, por el mínimo precio.

PERDIDA

TONA perdida desde estación Madrid hasta el Coso. Se ruega su devolución a Manifestación, 57. Transportes. Se gratificará.

EXTRAVIADA domingo noche maleta conteniendo papeles de interés exclusivamente personal. Se gratificará espléndidamente devolución, San Jorge, 12-14, 2.º izquierda.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

OFERTAS

SASTRE falta aprendiz adelantada obra confección, preferible sepa hacer ojales. Mollat, 27, entresuelo izquierda.

SEÑORAS: Si queréis bienestar en vuestros hogares, encargad la servidumbre a "Rocandí", acreditadísimo. Plaza Pueblo, 8. Teléfono 42-13.

SE NECESITA aprendiz, Alfonso I, número 14. Joyería.

DEMANDAS

AGENTE COMERCIAL, con auto, recorrido distrito Tudela, aceptaría representaciones y comisiones Casas serias. Ofertas J. L. Bar Muskaria. Tudela (Navarra).

MIGUEL Rabinad, forjador de toda clase de herraje, con 26 años de práctica, desea colocarse dondequiera que sea, a toda prueba. Escribir a su nombre, calle Oliver, Café Mari, Buñuel (Navarra).

JOVEN 25 años ofrécese para secretario particular, auxiliar oficina o cualquiera clase de trabajo; pocas pretensiones. Buenas referencias. Escribir: P. Gutiérrez, plaza de Asso, 4, entresuelo.

SE OFRECE medio oficial de peluquería adelantado. Diríjase a Angel Nivelá, Eria Zaragoza.

SE OFRECE medio oficial adelantado de carpintero. Diríjase a Angel Nivelá, Eria (Zaragoza).

ENFERMERA titular, sabiendo francés, desea colocarse con médico o dentista, o en oficina o cajera comercio. Informes, en Administración Loterías el Rosario núm. 1. Calle Don Jaime I.

SE OFRECE matrimonio joven para portería, estando todo el día en casa el hombre. Calle Comandante Repollés, 12 y 14, 3.º

SE OFRECE carabinero retirado para portero de casa particular; pretensiones sencillas. Razón, Rufas, 14-16, entresuelo.

OFRECESE para guarda jurado, fábricas, talleres, fincas de la población o su provincia, Vicente Acerete Cubero, de Fuentes de Jiloca. Para informes, el corresponsal.

JOVEN de pueblo, de 16 años de edad, y dos años en comercio de comestibles, ferretería, muebles y calzados, desea colocarse, sin grandes pretensiones, buenos informes. Razón, en la Administración de este diario.

SE OFRECE joven de 17 años, con principios de mecánica. Pocas pretensiones e inmejorables informes. Sepulcro, 31 y 33, fábrica de licores. Zaragoza.

SE OFRECE chico de 14 años, sabiendo leer y escribir, para aprendiz de comercio o lo que salga, sea interno o externo, sin pretensiones. En Armas, 23, portería, abonarán de su buena conducta.

SE OFRECE chofer-mecánico con carnet de primera, 39 años de edad. Persona seria, 20 años de ciclo e inmejorables informes. Tornero de precisión. R. Serrano, Armas, número 120. Entresuelo Zaragoza.

SE OFRECE chofer mecánico, edad 25 años, carnet primera especial, práctico en tractores y maquinaria agrícola, para dentro o fuera de la capital. Darán razón, Unión, número 44, 1.º J. A.

SE OFRECE operario práctico en soldadura autógena y cerrajería, para dentro o fuera de la capital; chofer. Darán razón, calle Sepulcro, panadería.

SEÑORA viuda se ofrece para cuidar algún enfermo, esté baldado o de cualquier otra enfermedad; también se ofrece para alguna señora para compañía, también para señor solo, para algún pueblo o en la provincia. Darán informes en la calle las Armas, 89, piso patio segunda puerta.

CHICOS de 14 y 15 años, sabiendo leer y escribir, se ofrecen de aprendices de cualquier oficio. Calle del Sepulcro, 10, 3.º

CONTABLE de 19 años se ofrece para prestar servicios en oficina, horas sueltas o todo el día, conociendo mecanografía; pocas pretensiones. Informar en calle Te Cerezo, núm. 113, 2.º derecha.

SE OFRECE encuadernador joven, de 22 años, conociendo bien el oficio; pocas pretensiones, buenos informes. Darán razón, Santa Peresa, número 11 (Delicias)

EXAGENTE de la autoridad se ofrece para guarda, vigilante, portero o cosa análoga, dentro o fuera de la capital. Razón, S. C., América, 13 (barrio de Colón). Zaragoza.

SE OFRECE mecánico textil para dentro o fuera de la capital, con buenos informes. Camino de San José, 193.

SE OFRECE mujer de 40 años con buenas referencias y personas que responderán de su honradez, para limpieza de establecimiento, oficinas o cosa análoga, fija, por horas o como convenga. Razón, Casta Alvarez, 54, 3.º

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico. — COSTA, 2

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

Un vino de honor

EL HOMENAJE AL ANCIANO REPUBLICANO D. MANUEL MONTOYA



Don Manuel Montoya, rodeado de republicanos, en el momento de recibir el pergamino que, en homenaje, le dedicaron sus correligionarios. El acto tuvo la brillantez que merece el viejo luchador

El domingo, a las seis de la tarde, en Salduba, dieron el anuncio vino de honor organizado por la Juventud de Unión Republicana en homenaje al primer presidente del Comité local, don Manuel Montoya, por su labor al frente de su cargo en beneficio de la República y del partido.

Asistieron más de doscientos comensales, entre los que figuraban destacados miembros de los partidos de Izquierda Republicana y radical.

Se dió lectura a numerosas adhesiones recibidas, entre ellas una, muy afectuosa, de don Félix Gordón Ordás.

El presidente de la Juventud de Unión Republicana, don Ricardo Larrosa, ofreció el homenaje al señor Montoya, resaltando su personalidad, que constituye un ejemplo vivo para las juventudes republicanas.

En medio de una calurosa ovación de todos los reunidos, el señor Larrosa hizo entrega al señor Montoya del bello pergamino que, como recuerdo del acto, le dedica la Juventud.

El homenajeado, con emocionadas y sencillas palabras, dió las gracias a todos, manifestando que se había limitado a luchar con toda su fe y con todo su entusiasmo por la República y por el partido.

Estimaba que el acto que se celebraba era de confraternidad republicana. Lamentó las luchas que separan a los republicanos y abogó por la unión decidida e indisoluble de los hombres que comulgan en el ideal democrático. Afirmó que mientras le queden fuerzas él estará en la brecha, en defensa de la República.

Don Carmelo Esqués, en nombre del Comité de Unión Republicana, elogió la figura del homenajeado, modelo de austeridad republicana, y pidió que se hagan las gestiones oportunas para que el señor Montoya sea nombrado caballero de la República.

Don Antonio Guallar dice que se rinde homenaje al señor Montoya, tanto por republicano como por hombre honrado y bueno. Recuerda sus tiempos de lucha, en que no tuvo un momento de flaqueza y pide entusiasmo y sacrificio en la defensa de la República.

El señor Vargas, presidente del Comité del partido radical, se adhirió al homenaje, afirmando que él, personalmente, está al lado de cuanto signifique exaltación de la República y de los republicanos.

Don Venancio Sarría, exdiputado, estudió el ejemplo que se desprende de la vida del señor Montoya, y, en términos encendidos, propugnó la unión de todos los republicanos por encima de las luchas y miserias de los Comités. Pidió que se restablezca la cordialidad, que no debió romperse nunca, y que esa cordialidad se ponga a los pies de la República, que está por encima de todo y de todos.

El señor Sánchez Remiro interpretó el acto como un homenaje, pero también como un acto de adhesión y de unión republicana.

Don Adolfo Moreno Quesada, diputado a Cortes por Córdoba, y miembro del Comité Nacional de Unión Republicana, estimó impres-

cindible la unión de los republicanos, en contra de un enemigo que ha sabido aprovechar arteramente las discordias de los defensores legítimos del régimen. Rechazó las imputaciones que se hacen contra los partidos republicanos de izquierda. Estudia el momento actual del régimen para abogar apasionadamente por que los republicanos, unidos en estrecho abrazo, se pongan al lado de la República, que los necesita.

Finalmente el Sr. Montoya agradeció a los oradores los elogios que le habían dedicado y expresó su satisfacción por que el acto había constituido una magnífica ocasión de aproximación republicana.

Cuanto hicieron uso de la palabra escucharon calurosos aplausos.

En medio de entusiastas vivas a la República se dió por terminado el homenaje al señor Montoya, que fué cariñosamente felicitado por correligionarios y amigos.

Hablan los pueblos

Documento dirigido a la Junta Superior Provincial de Contratación de Trigos

Los que suscriben, representantes de los pueblos que en la antefirma se indican, tienen el honor de someter a la consideración y acuerdos de esa Junta provincial, en lo que a ella compete, y elevar a la superioridad las peticiones que no sean de su competencia, las siguientes conclusiones:

Primera. Supresión del canon de peseta en cien kilos, ya que, en definitiva, quien ha de satisfacerlo es el productor, máxime teniendo en cuenta que los perjuicios que se ocasionen con el impuesto son aprovechados por los acaparadores para la adquisición de los trigos.

Segunda. Amplia libertad para la venta de los trigos dentro de la provincia, sin sujeción a la previa concesión de las autorizaciones por las Juntas comarcales de la misma.

Tercera. Autorización a los productores para que, dentro de su comarca, puedan depositar el trigo en el lugar mejor emplazado en el mercado.

Cuarta. Autorización para depositar el trigo en otro pueblo de otra comarca, sin otro requisito que la guía de circulación y la comunicación de esta Junta Comarcal a la en el que el trigo se va a depositar para que sea de alta ante la misma.

Ejea de los Caballeros, 3 de agosto de 1935.—Por los Ayuntamientos de Ejea y Biota, el alcalde de Ejea, H. Villacampa; por el Ayuntamiento de Farasdués, el alcalde, Máximo Alastuey; por el Ayuntamiento de Orés, el concejal Angel Busa; por el Ayuntamiento de El Frago, el alcalde, José Romeo; por el Ayuntamiento de Asín, el delegado Francisco Gil.

Memorias de un secretario particular

¡AHÍ VA...! ¡AHÍ VA UN CAZADOR...!

No olvidaré en toda mi vida el "episodio" que voy a reseñar:

El Club Rotario había tenido la fineza de invitar al señor gobernador a la comida que mensualmente celebra.

Su ilustre "gobernador" había hecho extensiva a mí la invitación.

La comida fué, por la noche, en uno de los mejores hoteles de la capital, y a ella, según costumbre, asistieron muchas de las esposas de los rotarios.

El traje era de etiqueta.

La comida terminó bastante entrada la noche, y después un grupo de comensales estuvimos en el Kursaal Internacional, donde en aquellos días había una exhibición de arte: Pilar, la gentilísima bailarina, y demás "flamencos", aquel magnífico espectáculo que financió el malogrado prócer del toreo señor don Ignacio Sánchez Mejías.

Fué un sábado.

Después de ver el espectáculo regresamos al Gobierno civil.

Subimos al despacho, vió don Alvaro Díaz Quiñones —mi jefe— unos telegramas, y cuando se disponía a recogerse en sus habitaciones particulares me dijo:

—Amigo FERIA: a usted, como a mí, se le ha olvidado que mañana es domingo y que estamos invitados a una cacería en Villanueva de las Minas. Son cerca de las tres, y a las cinco y media vendrán los amigos a por nosotros. Lo mejor es que en lugar de irse a su casa se quede hoy aquí. Porque, la verdad, no sé quiénes serán los otros invitados y ya sabe usted mi criterio sobre estas fiestas. ¡Venga usted!

—Desde luego. Ya sabe usted que estoy siempre a su disposición.

—Pues, buenas noches y a descansar.

No habían hecho más que dar las cinco de la mañana, cuando insisten-

temente llamaron a mi habitación.

—¡Vamos, hombre, a levantarse!

¡Vamos! ¡No sea usted dormilón!

Precipitadamente me levanté... y, cuál no sería mi asombro cuando me di cuenta de que allí no tenía más ropa que la que llevé a la comida.

A nadie dije nada, y una vez vestido me puse el abrigo y mi sombrero borsalino y salí de la habitación.

Me esperaban impacientes el señor gobernador y un grupo de amigos, todos ellos vistiendo la indumentaria propia del cazador.

—Los coches nos esperan.

—Usted, FERIA, ¿no lleva escopeta?

—No, señor, ¡yo voy de perro!

¡Para qué describirles a ustedes lo que yo presé aquel domingo, desde las seis de la mañana hasta las tres de la tarde!

Para r'as martirio, era la primera vez que en mi vida había asistido a una cacería.

¡La de kilómetros que recorrí!

¡Y qué terrenos más resbaladizos!

¡Y qué de peñascales! ¡Y qué pedruscos! ¡Y qué hierbas! ¡Y qué de ortigas!

Los cazadores corrían, trepaban...

—¿Ha visto usted qué cosa más agradable, amigo FERIA? ¡Esto es vivir!

¡El día de hoy le prolonga a usted diez años de vida!

—Si que es verdad. ¡Ea esto es encantador!

Cuando suspendieron la cacería y regresamos al caserío, uno de los de la casa me invitó a quitarme el abrigo...

El asombro de todos fué grande cuando vieron que iba de smoking y calzaba unos preciosos zapatos de charol...

ENRIQUE FERIA

Sevilla.



La bellísima señorita Teresita Ceresuela, elegida "Miss Hernán Cortés", elección que ha merecido el aplauso entusiasta de todo el barrio